Rapport d'activités 2016

La Boutique culturelle

Partenariat de Cureghem asbl
Rue Van Lint 16 – Anderlecht
www.boutiqueculturelle.be

Sommaire

I. La Boutique culturelle	3
1. Renseignements généraux	
2. Le conseil d'Administration	
3. Les membres de l'Assemblée Générale	
4. L'équipe	
5. Les subsides	4
II. Les objectifs	
III. Le fonctionnement de la Boutique culturelle	5
A) Types d'actions	
B) Partenariats	6
C) Le public	*7*
IV. Les activités en 2016	
A) Introduction	
B) La mise à disposition et la gestion d'une infrastructure culturelle et artistique à Cureghem	8
C) L'organisation et la coordination d'activités et d'événements socio-culturels et participatifs	10
1) Événements annuels, bisannuels et festivals	
La Journée Mondiale des Femmes – Femmes sous-le-vent NOUS ! Edition 2016	
La Journée Mondiale des Femmes – Femmes sous-le-vent NOUS ! Edition 2017	13
Gratin de cultures – Edition 2016	14
Gratin de cultures – Edition 2017	17
ItinérArt 2016	18
La Zinneke Parade	20
Tékitoi -Festival interculturel	23
Festival Bout'choux	27
2) Événements ponctuels	29
a) Spectacles	
TouBi	
Afropean Soul	30
Les ardents	
Les Caf'Contes	31

Raconte-Moi Ton Quartier	32
b) Expositions	34
1. Oeuvres issues de nos ateliers ◦ Gratin 2 Cultures ◦ Exposition Tékitoi ◦ Lire & Ecrire	35
2. Accueil d'exposition issues d'ateliers d'associations du quartier et autres ◦ 50 regards de femmes, regards croisée – PAC ◦ Excision, ma façon de dire non - GAMS ◦ Femmes liv/bres - Infor-Femmes	36 37
3. Accueil d'artistes professionnels ◦ Nadia Berz – ItinérArt ◦ Christiane Demey	39 40
c) Musique	41
Azzouz El Houri et Nicolas Hauzeure Brigitte Revercez	
3) Ateliers et activités récurrentes	42
Les Ateliers du Bien-être	
Le Projet GAMS Belgique	45
Lire & Ecrire Anderlecht	48
Atelier avec le Cactus	49
Antre de mondes	51
Soirées poésie	53
D) Artistes en résidence et partenariats artistiques	54
1. Nagham Zikrayet 2. Catherine Pierloz 3. Aline Fernande 4. Anne Grigis 5. Muriel Durant	55
V. Conclusions et perspectives	56

I. La Boutique Culturelle

A. Renseignements généraux

Appellation de l'A.S.B.L.	Partenariat de Cureghem – Boutique culturelle
Adresse	Rue van Lint, 16 à 1070 Anderlecht
Téléphone	02/522 62 35
E-Mail	contact@boutiqueculturelle.be

B. Le conseil d'Administration

Président	Alain Letier
Trésorière	Renilda Van Loo
Secrétaire	Adeline Anta-Anta
Administratrice	Hayat El Aroud

C. Les membres de l'Assemblée Générale

Anta-Anta Adeline
Letier Alain
Van Loo Renilda
Hayat El Aroud
Renaud Hustin
Yaël Wischnevsky
Brigitte Willame

D. L'équipe

Valérie Leclercq, temps plein.
Fonction : coordinatrice, gestion et développement des projets de la Boutique culturelle
Anne-Laure Guillot, remplacée par **Anaïs Lerch durant son congé de maternité lors du 1e trimestre 2016, puis comme titulaire du poste à partir du 1e août 2016**
Fonction : Animatrice artistique
Touria Samadi, temps plein, arrêt maladie temps plein jusqu'au 30 juin 2016, puis à mi-temps médical à partir du 1e juillet 2016
Fonction : assistante administrative
remplacée par **Nancy Perin** à temps plein à partir de septembre 2015
puis à mi-temps par Amel Belhouari à partir du 1e juillet 2016

E. Les subsides

Les subsides récurrents

Commission Communautaire Française (CoCoF) - Agrément dans le cadre du décret de Cohésion Sociale
Acceptation en 2015 du nouveau quinquennat 2016-2020 pour un montant de 50000€.

Actiris - Trois agents contractuels subventionnés : postes ACS, 3 ETP

Les subsides ponctuels

FIPI 2016 / Commission Communautaire Française – 2016 (1250€ - dépensés en 2016)
Ce subside a permis l'achat de matériel son (retours et bloc son indépendant), des panneaux d'information pour le couloir d'entrée du 16, rue van Lint, ainsi que du tissu pour faire une boîte noire pour la petite scène de la salle de spectacle.

PCI 2016 / Fédération Wallonie Bruxelles, qui a été accepté (3000€, dépensés en 2016/2017)
Ce subside permettra de financer les activités du collectif Femmes-Sous-Le-Vent Nous ! qui auront lieu début 2017, et qui aboutiront à une présentation publique lors de la semaine des femmes début mars 2017.

Culture a de la Classe 2016 / Commission Communautaire Française - (2400€ dépensé en 2016/2017).
Ce subside permettra de mettre en place un atelier slam avec une classe du CEFA d'Anderlecht entre octobre 2016 et avril 2017 dans le cadre de Gratin de Cultures 2017.

Dossiers qui n'ont pas reçu d'avis favorable :

Appel à projet visant l'amélioration du dialogue interculturel, le soutien à la diversité et à la cohésion sociale – Cabinet du Ministre R. Vervoort

A l'heure actuelle, d'autres subsides ont déjà été déposés, certains déjà acceptés.
Ils seront détaillés dans le chapitre Conclusion et perspectives.

II. Les objectifs

La finalité de la Boutique culturelle est de promouvoir la cohésion sociale et le dialogue interculturel. Initier les rencontres entre les différents groupes sociaux et culturels présents à Cureghem et ailleurs, soutenir les démarches constructives, susciter le questionnement et la curiosité, mettre en valeur la créativité des personnes et des associations qui le désirent,… sont les objectifs fondamentaux défendus par la Boutique culturelle à travers ses multiples activités.

Nous organisons plus particulièrement des activités socio-artistiques et culturelles car nous sommes convaincus que la culture renforce la solidarité et crée du lien social. Nous pensons que les réalisations novatrices et créatives, les pratiques artistiques et culturelles en tant qu'expression des identités, des idées, des rêves, des conceptions, des aspirations et des besoins, sont vecteurs de dynamisme et de vitalité pour un individu, un groupe, un quartier, une ville.

Nous sommes persuadés que proposer des démarches créatives et artistiques renforce la confiance en soi qui permet une ouverture vers l'Autre, et que cela développe la pensée abstraite. L'ensemble amène à devenir un citoyen responsable dans tous les sens du terme.

Concrètement, les axes de travail de la Boutique culturelle sont:

- Offrir un espace ouvert à toute initiative créative émanant du quartier ou extérieure au quartier pour autant que, dans ce dernier cas, celle-ci contribue à la valorisation de Cureghem.
- Organiser des actions et des événements rassembleurs et conviviaux entre les personnes d'âges, d'habitudes de vie, d'origines culturelles différent
- Construire des ponts entre les sphères sociale et artistique, associative et individuelle
- Stimuler la production artistique et la participation culturelle
- Offrir une visibilité aux actions soutenues

III. Le fonctionnement de la Boutique culturelle

A. Le type d'actions

Les actions de la Boutique culturelle s'organisent en deux grands volets :
- La gestion et l'animation d'une infrastructure culturelle et artistique à Cureghem.
- La promotion, l'organisation, le développement et la coordination d'activités et de projets socio-artistiques et culturels pour tous.

Les activités Zinneke s'inscrivent dans ce 2ème volet.

Les activités développées à la Boutique culturelle sont :
- Des expositions
- Des événements socio-artistiques (projections, petits concerts, spectacles,…)
- Des ateliers créatifs et d'expression
- Des conférences, tables rondes, débats, rencontres
- Des activités festives

Ces activités sont organisées séparément ou s'articulent entre elles au sein d'un projet global.
Le partenariat est la base sur laquelle repose le travail de la Boutique culturelle.

B. Les partenariats

Au sein des partenariats, selon la nature de ceux-ci, le rôle de la Boutique culturelle va de la mise à disposition de l'infrastructure à la coordination du projet. Les partenariats sont définis en fonction des souhaits, des compétences et des disponibilités de chacun, et font l'objet de rencontres et de discussions préalables. Une convention viendra fixer la base de ces différents partenariats.

En tant qu'organisatrice, la Boutique culturelle offre les compétences suivantes : l'élaboration des projets, le suivi de la mise en place des actions, le suivi des prestations d'intervenants, la rédaction de dossiers, la gestion des réunions, la réalisation et l'impression du matériel promotionnel, les contacts avec la presse.

Nos partenaires sont en priorité, les associations, habitants, écoles, artistes et lieux culturels d'Anderlecht, les associations, habitants, écoles, artistes et lieux culturels extérieurs à Anderlecht.

Voici une liste des principaux partenaires pour l'année 2016 :

Ceux qui sont situés sur la commune d'Anderlecht :
Le Cactus, Cirqu'Conflex, le CEFA d'Anderlecht, Institut de la Vie, Infor-Femmes, le Service Prévention de la Commune d'Anderlecht, AWSA-Be, le PCS du Square Albert I, le PAC, Lire & Ecrire Anderlecht, Service pour l'Egalité des Chances d'Anderlecht, AMO'N'Rythme, la Rosée Saint-Vincent-de-Paul, l'Académie d'Anderlecht, Safa asbl, MAKS vzw, Tochten Van Hoop, le service jeunesse de la commune d'Anderlecht, l'école St Pierre d'Anderlecht

Ceux qui sont extérieurs à la commune d'Anderlecht :
Zinneke asbl, le GAMS Belgique, le Foyer / Kham vzw, Let's Play Together, le CBAI, l'ARC (Action et recherche culturelles) – projet Raconte-Moi Ton Quartier

Les artistes partenaires :
Aline Fernande et Régine Demey (les Causeuses), Karim Lkiya et Nejib Farjallah (Nagham Zikrayet), les Crépusculaires (Catherine Pierloz, Julie Boitte, Jonathan Boulanger), Anne Grigis, Brigitte Revercez, Catherine Pierloz, Nadia Berz, Nora Balile (Iza Love), Christiane Demey, Emilie Danchin, Xurxo Duran, Mata Gabin (La chèvre qui rit asbl), Tania Magy (ArtRom asbl), Aline Schobbens, Viola Di Lauro, Morena Brindisi, Gaspard Herblot, Hélène Bessero, Michel Villée, Noémie Vincart, Elsa Poisot et Line Guellati (Ecarlate la Cie), Anne Antoni, les Conteurs en balade – lors des Caf'Contes (Julien Staudt, Christine Andrien et Elisabeth Mertens), Lira Campoamor et Alexandra Héloir (théâtre du Mirage), Muriel Durant

C. Le public

La Boutique Culturelle accueille un public le plus divers possible.
L'objectif premier est de toucher les habitants de Cureghem, mais nous ne pouvons prétendre réaliser un travail de cohésion sociale sans élargir notre champ d'action. Aussi, la Boutique Culturelle vise d'une part à s'ouvrir à d'autres quartiers d'Anderlecht ainsi qu'à d'autres communes de Bruxelles, et d'autre part elle s'adresse aux personnes de toutes origines, habitudes de vie, âges, orientation sexuelle, philosophie de vie ou religion.

Aucune des activités programmées ne vise de manière exclusive l'un ou l'autre public. Cependant, suivant les thèmes celles-ci sensibiliseront parfois un public plutôt qu'un autre. Au fil des actions, les partenariats se multiplient, mélangent les publics et les affinités. Dans ce but, les événements artistiques tels que les spectacles ou les représentations jouent un rôle de plus en plus important dans la rencontre entre les différents publics associatifs, ou tout public.

IV. Les activités en 2016

A. Introduction

Aujourd'hui la Boutique culturelle a trouvé sa « vitesse de croisière » à travers la multiplicité de ses activités. L'année 2016 fut extrêmement bien remplie : ItinérArt et la Zinneke Parade sont de gros projets bisannuels programmés, à quoi est venu s'ajouter la première édition du festival Tékitoi.
Les activités de fond que sont les projets Gratin de cultures, Femmes-Sous-Le-Vent Nous ! et les ateliers du Bien-être sont plus que jamais des piliers de notre travail, dont nous sommes fiers. Des ateliers avec d'autres partenaires comme le GAMS et Lire & Ecrire, les soirées poésies, et toutes les activités plus ponctuelles telles que les expositions, concert, spectacles, et autres sont venus compléter cette saison variée et intense.

En 2016 il y a a eu deux axes qui ont permis à de nouveaux publics de pousser la porte de la Boutique culturelle.
Tout d'abord les expositions : leur choix a permis de mettre en place de nombreux moments de rencontres, activités, visites guidées, avec des groupes autours de thématiques telles que l'immigration, l'excision, le partage de l'expression créative émanant de groupes associatifs.
Ensuite une place importante a été faite aux contes. Cela afin de proposer ces moments de représentations, mais aussi de rencontres et de partages à l'issue de ces représentations, à des publics variés. Cela permet un travail intergénérationnel en mélangeant des enfants et des adultes en alphabétisation par exemple.
Globalement les retours sur les activités organisées et initiée par la Boutique culturelle sont très positifs, et nous sentons que les partenaires sont en confiance et s'appuient sur nous dans certains projets.

Il est encore très difficile de faire venir le tout public, et notamment celui du quartier à la Boutique culturelle, mais nous avons conscience que c'est un travail à long terme, de longue haleine, mais il y a des signes d'avancement : le public Rom vient désormais de temps en temps, et nous tentons de l'inclure dans l'un de nos projets d'atelier.
Les expositions et les spectacles restent le meilleur moyen d'attirer un public qui ne connaît pas l'endroit à la Boutique culturelle, grâce à des artistes qui amènent leur propre public.

Nous avons maintenant de plus en plus d'artistes en résidence, dont deux à l'année en 2016-2017 : le groupe Nagham Zikrayet et Catherine Pierloz. D'autres le sont sur des périodes plus ou moins courtes, ce qui permet d'enrichir l'offre à nos partenaires associatifs en terme de spectacles, concerts, etc ...

Nous continuons donc sur ce qui nous semble être le bon chemin : à la fois entretenir et resserrer les liens avec le tissu associatif très riche de la commune et les écoles, et faire ce travail de diffusion plus large vers le tout public, et ce de différentes façons.

Il s'agit là d'un travail de fourmi, qui a un poids bien réel en terme non seulement de « vivre ensemble », mais aussi de « faire ensemble », dont nous voyons dans le contexte actuel qu'il est de plus en plus crucial, vital même.

B. La mise à disposition et la gestion d'une infrastructure culturelle et artistique à Cureghem

En 2016, les associations et autres partenaires suivants ont bénéficié de l'infrastructure de la Boutique culturelle :

- **Le Cactus asbl** :
  - toute l'année en période scolaire tous les mardis de 13h30 à 15h30 : atelier radio / atelier théâtre à partir de septembre 2016
  - toute l'année en période scolaire tous les jeudi de 13h30 à 16h : atelier théâtre / atelier radio à partir de septembre 2016
  - Projection des photos et évaluation du voyage en 2016 – 27/04
  - Réunion de préparation pour un voyage humanitaire – 17/06
  - Rencontre avec le Librex – 19/10
  - Fête de fin d'année : le 02/06
  - Accueil des femmes pour l'année 2015-2016 : 28/09
- **AWSA-Be**
  - répétition de la chorale de septembre 2015 à juin 2016 tous les mardis de 18h30 à 21h, hors vacances scolaires
  - Nouveau casting et répétitions pour le spectacle « Quand Fatima se fait appeler Sophie » : 07/10, 05/12 et 12/12
  - Assemblée Générale : 21/04
- **PCS du square Albert I et service prévention de la commune**
  - Atelier de création chant avec les jeunes du PCS : 06/01, 10/02, 17/02, 09/03, 27/04, 04/05, 25/05, 21/12
- **FEACA – Azziz Lamaarti**
  - Salon littéraire : 23/01
- **CoucouReghem**
  - Moment de rencontre d'un collectif de quartier : 16/03
- **Académie de musique d'Anderlecht**
  - Accueil des examens de déclamation – Il s'agit d'un quasi partenariat, car ils sont partenaires privilégiés des soirées poésie et nous ont prêté des violons lors des ateliers d'initiation au moment d'ItinérArt.
    Dates : 06 et 8 juin 2016

Cet axe d'activité est de moins en moins exploité. La salle est la plupart du temps occupé, mais c'est de plus en plus dans le cadre de partenariats, et non plus une simple mise à disposition des locaux. Cela s'explique par le fait que les liens de partenariats se sont resserrés, ce sont donc les partenaires, qu'ils soient associatifs ou artistiques, qui en bénéficient en priorité. C'est aussi un choix délibéré de donner du sens à l'occupation des salles de la Boutique culturelle. Nous proposons systématiquement de réfléchir à un partenariat possible (échange, suite au sein des ateliers, ...) lorsqu'une structure ou un artiste demande à bénéficier d'une des salles. Cela rejailli sur la dynamique générale des activités, et en particulier sur les ateliers à qui nous pouvons proposer plus d'opportunités de partenariats artistiques.
Nous constatons aussi que cela commence à amener un public extérieur, même si c'est encore insuffisant.

C. L'organisation et la coordination d'activités et d'événements socio-culturels et participatifs

1) Evénements annuels, bisannuels et festivals

La semaine des Femmes à Anderlecht - Femmes, sous - le - vent NOUS !
Edition 2016

Dates du projet : semaine des femmes à Anderlecht - du 02 au 09 mars 2016

Différentes réunions de préparation ont eu lieu entre mars 2015 et septembre 2015. Ces réunions sont d'une part des réunions du partenariat FSLVN, et d'autre part des réunions communales pour préparer le nouveau partenariat communal et les événement autour de la Journée Mondiale des Femmes.
Les ateliers avec les participantes du collectif Femmes-Sous-Le -Vent Nous ! débuteront fin septembre 2015 et auront lieu une fois par semaine.
Les 6 à 8 séances d'ateliers créatifs et participatifs ont eu lieu entre janvier et mars 2016.
Ces séances ont été encadrées par deux intervenantes artistiques : Aline Schobbens et Viola Di Lauro (remplacée lors d'une des séances par Morena Brindisi).
Le projet a été présenté dans le cadre de la Journée Mondiale des Femmes, parmi les différents événement proposés par le partenariat
communal entre le 02 et le 09 mars 2016

Partenariats

Partenariat communal
Désormais de nombreuses associations se sont regroupées en partenariat pour officialiser et donner un cadre aux festivités organisées sur la commune d'Anderlcht dans le cadre de la journée mondiale des femmes :
AWSA-BE, l'aiguille dorée, La Boutique culturelle, Infor-Femmes, l'Institut de la Vie, la Maison de la Participation, Bus info-santé, Contrat de quartier Durable Compas, Elles tournent, UFLED, Centre de Planning Familial Midi, Merhaba, coordonné par le Service de l'Egalité des Chances de la Commune d'Anderlecht. Une charte a été établie pour officialiser ce partenariat.
Cela a permis une meilleure communication et une meilleure organisation de l'événement, et de créer une dynamique autour du projet.

Rôle de la Boutique

- implication dans le partenariat communale pour la semaine des femmes sur Anderlecht
- participation active du collectif FSLVN à la semaine des femmes
- mise en contact avec Emilie Danchin pour l'organisation d'un atelier et prises de vues pour la création du visuel de promotion pour la semaine des femmes
- organisation de la projection des courts-métrages de l'asbl MAKS durant la semaine des femmes
- proposition et organisation du concert de clôture

FSLVN

Chaque année le collectif FSLVN (un partenariat Infor-Femmes, L'Institut de la Vie et la Boutique culturelle) participe aux festivités anderlechtoises organisées dans le cadre de la journée mondiale des femmes.
Pour cette édition le projet a bénéficié d'un subside PCI/Fédération Wallonie Bruxelles, qui a permis dès janvier 2016 d'engager deux animatrices artistiques pour la création du spectacle ***L'alphabet selon les femmes***, présenté lors de la semaine des femmes en mars 2016.
Ce sont les femmes qui ont souhaité que cela prenne cette forme artistique. Leur envie est de créer un spectacle dans lequel elles pourront danser et chanter, et partageant leur vécu en tant que femmes migrantes qui apprennent le français.
Le collectif a également proposé un petit déjeuner convivial pour accueillir le public, préparé par les femmes de l'Institut de la Vie.

« Elles ont imaginé l'histoire, écrit le texte, et mis tout cela en voix et en mouvement avec l'aides de leurs animatrices et d'artistes professionnelles.
Le travail a débuté au mois de septembre 2015, au sein de chaque groupe. A partir du mois de janvier, les deux groupes se sont retrouvés pour huit séances de travail en commun, et créer le spectacle proprement dit.
Le résultat est le fruit des envies des participantes, de ce qu'elles ont voulu exprimer en tant que femme.

Ce spectacle a été présenté une première fois le 04 mars 2016 dans le cadre de la semaine des femmes organisée sur la commune d'Anderlecht, et une seconde fois le 29 avril 2016 pour deux groupes alpha des Cours Promotion Sociale Erasme et du CPAS de la Ville de Bruxelles.

Le groupe souhaite se remettre au travail au mois de septembre afin de créer un nouveau spectacle en 2017 ! »

Partenaires et rôles des partenaires
Infor-Femmes et l'institut de la Vie - Public associatif pour les ateliers, co-animation et co-coordination
Prestataires
Aline Schobbens, Viola Di Lauro et Morena Brindisi

Nombre de participantes à l'atelier FSLVN ! : 28

La première édition du projet "Femmes sous-le-vent NOUS !" a eu lieu en 2012. Ce projet a réuni plusieurs associations confrontées, régulièrement dans leur travail, aux problématiques touchant les publics féminins.
Le besoin de se réunir en partenariat autour d'une date symbolique a plusieurs origines :
le partenariat permet de créer des synergies qui vont pousser le projet plus loin, autant dans son processus que dans sa réalisation. La mutualisation des ressources préserve, également, chaque partenaire d'une surcharge de travail ingérable par les structures.
S'il existe des tensions entre les communautés, réunir toutes ces communautés autour d'un point commun favorise une meilleure cohésion sociale.
Le groupe profite d'une meilleure expertise autour de ces thématiques en profitant des expériences de chacun.
Nous souhaitons développer un tissu associatif fort et uni, travaillant ensemble dans la même direction.
Enfin, cela permet d'avoir une meilleure visibilité de notre travail.

Public visé par le projet

Il s'agit à la fois d'un public spécifique et d'un public large.
Il y a d'une part les participantes, issues des associations Infor-Femmes et l'Institut de la Vie.
Il s'agit pour la grande majorité de femmes d'origines étrangères (Maghreb, Afrique sub saharienne,

Europe de l'est, Europe centrale et Europe du sud) entre 20 et 70 ans. Il y a de plus en plus de primo -arrivantes, notamment du Moyen-Orient, principalement de Syrie.
Le public large est celui qui vient assister à la présentation publique du résultat des ateliers.
Nous tenons à ce que ce public soit représentatif de toutes les mixités, car nous pensons que la diversité et l'échange participent à la richesse de l'événement.
En 2015 c'était le cas, même si le public ne fut pas très nombreux.

Finalités du projet

-Echanger des idées, partager des projets
-Valoriser les projets des associations
-Combattre l'isolement
-Oeuvrer pour la bonne cohabitation des communautés
-Réduire les préjugés par la rencontre
-Faire reculer les inégalités et les incompréhensions sociales et culturelles
-Améliorer le cadre de vie des habitants
-Partager le message des femmes d'Anderlecht

Objectifs stratégiques

Objectif 1 : Célébrer les femmes
Objectif 2 : Favoriser la rencontre inter-culturelle et la solidarité.
Objectif 3 : Faire participer le public de manière active avant, pendant et après le projet.
Objectif 4 : Mettre en valeur les projets des associations.

Le projet fut un vrai succès ! Accueilli par un petit déjeuner préparé par les femmes de l'Institut de la Vie, c'est une salle comble qui a assisté très émue à cette première représentation. Nous avons donc choisi d'organiser une seconde représentation en avril 2016, qui fut tout aussi mémorable.
Un dvd a été fait, accompagné d'un livret de photos et de textes.

Femmes, sous - le - vent NOUS !
Edition 2017

Dates du projet

- réunions d'organisation d'avril à septembre 2016
- Les ateliers intra-associatif avec les participantes débuteront fin septembre 2016 et auront lieu une fois par semaine. Des ateliers communs auront lieu à partir de novembre 2016.
- De décembre 2016 à mars 2017 auront lieues 8 séances d'ateliers créatifs et participatifs, encadré par des intervenantes artistiques extérieures
- Fin de projet et présentation publique en mars 2017, à l'occasion des activités présentées dans le cadre de la Semaine des Femmes.

Partenaires et rôles des partenaires
Infor-Femmes et l'institut de la Vie - Co-coordination et co-animation du projet, public associatif pour les ateliers
Intervenantes artistique
Viola Di Lauro et Mustafa Balci

Rôle de la Boutique

- Co-coordination et co-organisation du projet
- Mise à disposition des salles
- Mise en réseau avec des artistes intervenants
- Demande de subsides
- Présence aux réunions de partenariat communal pour la préparation de la semaine des femmes sur Anderlecht au nom du collectif FSLVN !

Pour cette édition le projet a bénéficié d'un subside PCI qui a permettra dès décembre 2016 d'engager deux animateurs artistiques pour la création d'un spectacle, présenté lors de la semaine des femmes en mars 2017.
Ce sera le théâtre d'ombre que découvriront les participantes, grâce à l'un des deux animateurs : Mustafa Balci. Nous avons volontairement choisi un homme dans une idée de mixité de genre.
Le théâtre d'ombre est un choix stratégique car certaines, très mal à l'aise sur scène (une peur que nous connaissons tous), pourront être présente plus facilement derrière le tissu.
Leur envie est de créer un spectacle dans lequel elles pourront danser et chanter, et partageant leur vécu en tant que femmes migrantes qui apprennent le français. Cette envie est d'autant plus cruciale que cette année le groupe se compose en partie de femmes syriennes fraîchement réfugiées d'Alep.
Le collectif proposera également un petit déjeuner convivial pour accueillir le public.

Nombre de participantes à l'atelier FSLVN ! : 25

Gratin de cultures – Edition 2016

Dates du projet

Les ateliers ont eu lieu entre janvier et début mars 2016
Répétition de l'atelier swing : 04/02, 18/02, 25/02 et 03/03
Exposition « Gratin 2 cultures » : du 29/01 au 26/02
Festivaleke : 04 mars 2016 à l'Espace 16Arts

Partenaires et rôles des partenaires
CEFA d'Anderlecht, Cirqu'Conflex, Indications
CEFA : Public scolaire, encadrement des atelier, co-coordination de l'événement, c
Cirqu'Conflex : animation d'ateliers, accueil du Festival dans leurs locaux, dossier de demande de subsides
Indications : animation d'un atelier cinéma

Partenaires artistiques
Hugues Maréchal, Marc Imbrecht, Pierre de Lune (Viola Di Lauro, Gaspard Herblot), Maïa Aboueleze, Mathieu (fresque), Indications (Nathalie Dassonville, Maud Girault), Cirqu'Conflex (Karim Bachiri), Jean-Pierre Dopagne, la Boutique culturelle (Anaïs Lerch)

Rôle de la Boutique
Co-coordination du projet, mise à disposition d'une animatrice artistique pour l'atelier swing, mise à disposition de la salle pour les répétitions, et du bureau pour des réunion de coordination, dossiers de demandes de subsides, mise à disposition de matériel bureautique, accueil de l'exposition « Gratin 2 cultures » .

Financements 2016
L'édition 2016 de Gratin de Cultures a été financée par : le CEFA, décret culture enseignement (Cellule Culture-Enseignement de la Fédération Wallonie-Bruxelles), Be-Face, Promotion des Lettres Belges, fonds privés, la Boutique culturelle

Participants
Cette année les classes ayant participé au Festival Gratin de Cultures étaient :
Auxiliaire magasin 1 et 2, 5è et 6è vente, encodeurs, 5è AAA, 6è AAA, 7è chauffage, aide-mécanicien, 5è mécanicien, 6è mécanicien, tôlier, 5è carrosserie, aide-familiale, 5è et 6è aide-familiale, 7è GTPE, aide logistique, aide électricien, aide sanitaire, soit un total d'environ 120 élèves.

Ateliers proposés en 2016
Durant 4 à 6 semaines : poésie et imprimerie, slam, percussions corporelles, fresque murale, théâtre-cinéma, cirque, percussions, théâtre, sculptures en papier, « swing » (mouvements et rythme), space painting, cuisine et foot.

Cette année le nombre minimum d'ateliers a augmenté, afin d'aller plus loin dans le travail de chaque discipline, et d'élever la qualité du résultat final.

Description du projet
Il s'agit d'un festival pluridisciplinaire créé par les élèves du CEFA d'Anderlecht, qui regroupe les disciplines artistiques suivantes : théâtre, slam, street-art, cuisine, photo, conte, graphisme, vidéo, cirque, etc … soit plus d'une dizaine d'ateliers différents proposés aux élèves, animés par des artistes professionnels et encadrés par les professeurs du CEFA.
L'aboutissement du projet est un spectacle de deux heures devant un public nombreux et enthousiaste !

La genèse du projet
Le projet a été initié par un groupe de professeurs du CEFA il y a six ans. En 2012, dans un souci d'ouverture, ils se sont tournés vers la Boutique culturelle avec le désir de créer un événement fédérateur qui servirait d'outil de ré-accrochage et maintient scolaire.
Le projet compte aujourd'hui un grand nombre de partenaires. L'objectif est de permettre aux élèves de s'ouvrir à des outils artistiques leur apportant un mieux-être dans leur scolarité et leur pratique professionnelle.

Le Festival est porté et coordonné à la fois par le CEFA et la Boutique culturelle, avec le soutien de

plusieurs associations impliquées sur le quartier de Cureghem, et/ou dans le travail auprès des jeunes.

Objectifs généraux

Développer et valoriser l'esprit critique et la créativité des jeunes en formation au CEFA

Favoriser la cohésion, la participation et l'échange au sein du CEFA

Découvrir et mettre en valeur les talents de chacun.

Faciliter l'accrochage scolaire dans une période d'absentéisme accru.

Favoriser l'engagement citoyen de nos élèves à travers leur participation à des organisations locales.

Pour donner envie aux élèves de participer au projet, une exposition est organisée à la Boutique culturelle. Cette année elle reprend à la fois les travaux de l'édition 2015 (ateliers photo, recherche graphique, sculptures en papier), et les créations de certains des professeurs du CEFA d'Anderlecht, afin que les élèves puissent aussi découvrir les œuvres personnelles de leurs professeurs.

La richesse de Gratin de Cultures réside non seulement dans le travail artistique avec les élèves, qui peuvent ainsi à travers les différentes activités expérimenter leur créativité, mais aussi la prise de parole en public, le travail au sein d'un groupe, différents moyens d'expression, le tout sous la direction d'intervenants artistiques extérieurs de qualité, et encadrés par leurs professeurs.
Il y a là un vrai travail de fond pédagogique qui vise à apporter aux élèves de la confiance en soi et en les autres, ainsi que le sens de la responsabilisation vis-à-vis d'un groupe, même si ce n'est pas toujours évident. Les ateliers permettent aux élèves, aux professeurs, aux autres acteurs du projet, de se rencontrer autrement que dans un contexte purement scolaire. Chacun peut découvrir ses ressources et les révéler aux autres. Le fait de faire un travail artistique amène aussi à développer l'esprit critique, et à approcher la pensée abstraite.
Un autre axe capital de ce projet, est de travailler sur le rapport au langage. Mettre des mots sur des émotions, quand on a l'âge des élèves du CEFA est compliqué. Y a arriver est une victoire énorme, un bagage sans prix pour la suite du chemin de vie.
L'enthousiasme des participants était à son comble le jour du Festival, et l'envie de recommencer l'aventure s'exprimait comme chaque année désormais !

Atelier "Swing"

L'évaluation du projet fut très positive par l'ensemble des protagonistes.
Sur base de certains constats lors de l'évaluation en 2015, le festivaleke fut beaucoup plus fluide dans son déroulement, et la qualité des résultats nettement supérieur, et beaucoup plus homogène.
Les ateliers avaient tous eu au moins quatre séance. Bien sûr il n'est pas évident d'accrocher les élèves, mais voici une anecdote assez parlante : l'un des élèves de l'atelier « swing » était là vraiment en « touriste » au départ. La veille de la représentation, il fait le choix de ne pas participer à la représentation publique, mais voici sa demande : « Madame, est-ce que je peux quand-même m'habiller en costume-cravate comme les autres ? ». Cela peut sembler un détail, mais c'était sa façon à lui d'exprimer qu'il était malgré tout « avec » le groupe, ce qui est déjà pas mal comme changement d'attitude par rapport au début. Mais la majorité des élèves passent au-dessus de leur gène, leur timidité, leur trac, et montent sur scène.

Gratin de cultures – Edition 2017 (préparation en 2016)

Dates du projet
à partir de septembre 2017 ont lieu des réunions de préparation et des dossiers de demandes de subsides sont déposés :
Culture a de la classe / CoCoF – Déposé par la Boutique culturelle
Décret culture enseignement - Cellule Culture-Enseignement de la Fédération Wallonie-Bruxelles : 2 dossiers déposés par Cirqu'Conflex

Début de l'atelier slam en octobre 2016, jusqu'en mars 2017, animé par Viola Di Lauro et Gaspard Herblot.
De janvier à mars 2017 : ateliers divers.
Pour 2017 sont déjà prévus : cinéma, chanson française, percussion, jonglerie, origami sur livre, vidéo (roman-photo), photo de quartier, space painting, breakdance, documentaire,

Le 31 mars 2017 : Festivaleke au Curo Hall (salle Clem)

Partenaires et rôles des partenaires
CEFA : Public scolaire, encadrement des atelier, co-coordination de l'événement
Cirqu'Conflex : animation d'ateliers, accueil du Festival dans leurs locaux, dossiers de demande de subsides
Indications : animations d'un atelier

Rôle de la Boutique culturelle
Co-coordination du projet, mise à disposition d'une animatrice artistique pour un atelier vidéo, mise à disposition de la salle pour les répétitions, et du bureau pour des réunion de coordination, dossiers de demandes de subsides, mise à disposition de matériel bureautique, accueil de l'exposition « Gratin 2 cultures » .

Partenaires artistiques
Viola Di Lauro et Gaspard Herblot : atelier slam
Hugues Maréchal : 2 ateliers chanson française
Indications : atelier vidéo
La Boutique culturelle : atelier vidéo autour du livre « 50kg d'espoir » d'Anna Gavalda
Et d'autres ateliers encore à définir.

ItinérArt 2016

Dates du projet
Choix de la programmation : octobre 2015
Répétitions du conte et musique : de février à avril 2016
Vernissage du parcours d'artistes ItinérArt 2016 : 15/04
Parcours d'artiste ItinérArt 2016 : 16 et 17/04

Partenaires : Escale du Nord, la Boutique culturelle
Artistes : Nadia Berz, les Causeuses, Brigitte Revercez, Elles s'y promènent
Rôle de la Boutique culturelle : coordination et organisation du projet de conte illustré et mis en musique, accueil de l'exposition liée au conte, accueil du concert du groupe « Elles s'y promènent »

Lieu(x) de déroulement :
Vernissage le 15/04 : la Maison des Artistes
Exposition, conte et concert des 16 et 17 avril : la Boutique culturelle

Nombre de participants : 40 personnes durant le weekend

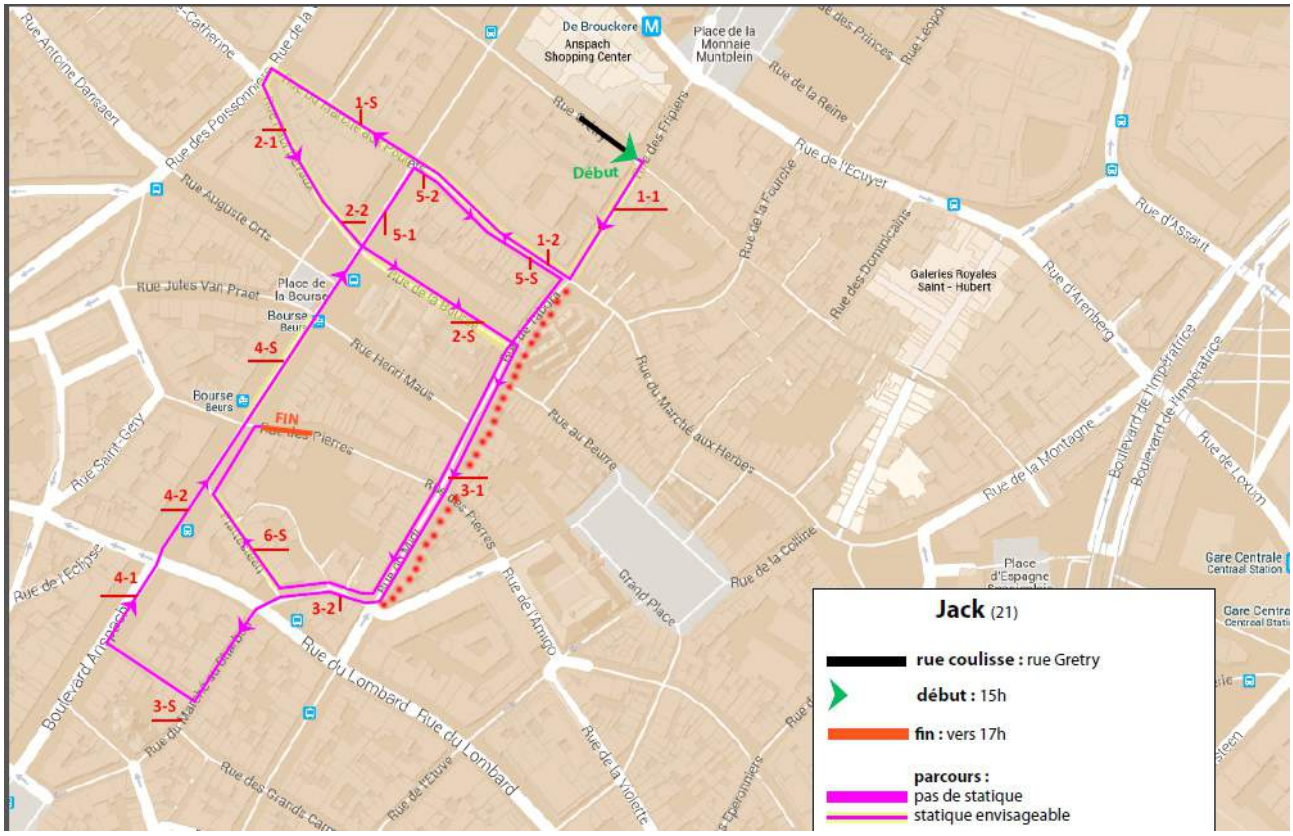
Description du projet

Au départ il y a un conte : le conte de Chelm. Liliane Berz en a écrit une version, que sa sœur, Nadia, a mis en image avec une série de gravure. Nous nous sommes dit qu'il était dommage de ne pas mettre cela en voix lors du parcours d'artistes. Les Causeuses ont pris cela à bras le coprs, accompagnées en musique par Brigitte Revercez rencontrée en chemin.
Cela a donné lieu à un très beau moment ! Une première représentation dans la salle de spectacle, et une seconde dans la salle d'exposition, au milieu des gravure illustrant le conte.
La salle de spectacle accueillait également des gravures de Nadia Berz, sur le thèmes des instruments de musique.

Nous avons également eu le plaisir d'accueillir les deux chanteuses d'Elles s'y promènent pour deux tours de chant le samedi 16 avril.

Zinneke Parade 2016

Dates du projet
Réflexion interne dans les associations : février / mars 2015
Réunions de mises en place de la zinnode entre avril et septembre (31/03, 19/05, 04/06, 30/06, 08/09)
Réunion de préparation (coordination et artistique) entre septembre et décembre 2015 (18/09, 22/09, 13/10, 10/11, 13/11(+moment de rencontre), 27/11, 16/12
Ateliers : tous les mercredi entre janvier et mai (hors vacances scolaires)
Stages : du 08/02 au 12 /02 durant la semaine de carnaval à la Boutique culturelle
et du 29/03 au 01/04 la première semaine de Pâques à Cirqu'Conflex
Générale de la Zinnode : 30/04
Soumonce : 14/05
Fin de projet : Zinneke Parade le 21 mai 2016



Partenaires : Zinneke asbl, Cirqu'Conflex, AMO'N'Rythme, la Rosée Saint Vincent de Paul, Hélène Bessero et Michel Villée (coordinateurs artistiques).
Début 2016 les intervenants artistiques extérieurs sont en cours de recrutement.
Prestataires : Noémie Crosse (costumes), Noémie Vincart (coaching marionnette), Emilie ... (jeu théâtral)

Nombre de participants : environ 35 participants, et 15 encadrants

Lieu(x) de déroulement des ateliers et stages : Cirqu'Conflex et la Boutique culturelle

Histoire de la zinnode

Un choeur transporte une grande marionnette à travers la ville.

Le choeur est un petit peuple de personnes habillées en costard-cravate. À la tête de ce cortège étrange, une pianiste ouvre le chemin. « *Nous portons notre patron par tous les temps, en toutes circonstances. Il ne peut rien sans nous et pourtant, c'est lui qui nous dirige. De temps en temps, nous prenons quelques libertés. Pardonnez-nous, nous pensions que le patron était mort* ».

Ce géant impressionnant est pourtant totalement dépendant : tantôt triste, abandonné, tantôt joyeux, par la seule volonté d'un choeur qui l'anime. Le choeur comme à la marionnette, pensent tout contrôler mais en réalité, qui dirige qui ?

<u>Processus du projet</u>

Dès le printemps 2015, nous choisissons de participer à une zinnode « Cureghem ».
Les premières réunions sont suivies par les partenaires potentiels suivants :
Solidarcité, La Boutique culturelle, Cirqu'Conflex, AMO'n'Rythme, La Rosée, ULAC, MJ88, et Sémaphore.

Il apparaît rapidement que ce sera une zinnode « jeunes » !
En juin 2015, les coordinateurs artistiques sont choisis, il s'agit de Hélène Bessero et Michel Villée.
A la rentrée certains partenaires se retirent du projet, le jugeant trop lourd à gérer en plus de leurs activités.
Nous nous retrouvons en janvier 2016 avec une zinnode fragile car peut nombreuse, et encore face à des questions cruciales en terme de choix artistiques.
Nouvelle année, nouvelle énergie : nous mettons tout à plat et les choses se dessinent : la marionnette et son histoire se construisent.
Les stages ont été décisifs dans le processus : à carnaval le stage est l'occasion de concentrer les énergie autour du projet, et de créer les chorégraphies et rythme qui structureront le parcours.
Le stage de Pâques se passe particulièrement bien, et est particulièrement constructif. Il y a là très clairement deux raisons : l'expérience de carnaval, où pendant le stage il y a eu des moments difficiles entre les participants de la Rosée et ceux de Cirqu'Conflex, et le stress de l'échéance qui se rapproche font que les enfants sont maintenant dans une dynamique beaucoup plus positive, ils ont envie de construire et de pouvoir être fiers du résultat.

Et c'est ce qui se passera : la générale est une magnifique surprise, où tout le monde prend conscience du travail accompli, et de sa qualité.
La soumonce est en dessous, mais il y a la fatigue qui commence à peser, et ne dit-on pas « mauvaise générale, bonne première » ?
La Parade est vraiment un très beau moment. Les échos sont plus que positifs. Un spectateur averti (travailleur social dans l'interculturel) dira que c'est l'une des rares zinnode où il y avait un vraie histoire.
L'interaction avec le public est vraiment très chouette !
L'accompagnement live au piano de tout le parcours par notre animatrice artistique marquera aussi beaucoup les spectateurs.
Pour finir une petite anecdote assez révélatrice du processus de la zinnode : l'une des participante, particulièrement difficile à motiver et canaliser, a quand-même râler le jour de la Parade (« C'est long, j'aime pas ... »). Mais à un moment nous l'avons vue vraiment s'amuser et s'investir pleinement dans les rythme et les mouvements prévus. A un moment j'ai croisé son regard, et lorsqu'elle a vu mon sourire elle a recommencé à râler … pour la forme ! Elle était donc prise à son propre piège de ne pas pouvoir assumer à quel point ce qui se passait lui plaisait et à quel point elle s'amusait ! Mais quelque chose était gagné, et laissera sans aucun doute des traces ...

Petite phrase de l'un des enfants

« Nous, on est fragile par rapport à vous »

Tékitoi – Festival interculturel

Dates du projet
Déroulement des ateliers : du 03 au 27 mai 2016
Festival Tékitoi : 28 et 29 mai 2016

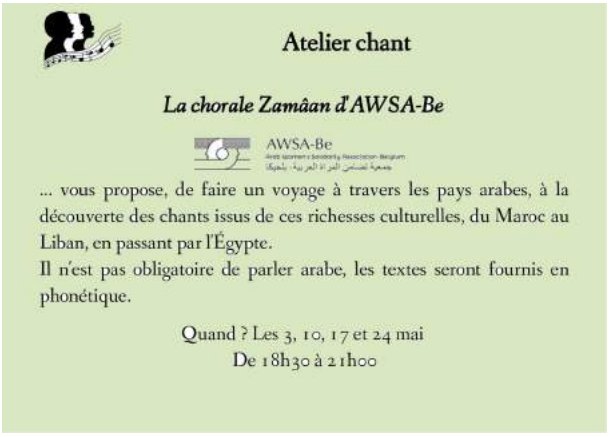
Partenaires et rôles des partenaires
AWSA-Be : atelier chant, intégré à la chorale Zamâan, concert
Nagham Zikrayet : création musicale à partir d'un atelier violon et percussion, concert
Xurxo Duran Sineiro : créations picturales à partir d'un atelier de dessin dans le quartier, exposition des créations
La Chèvre qui Rit asbl – Mata Gabin : ateliers de découverte du stand up, spectacle « Mata la Mytho »
ArtRom asbl – Tania Magy : ateliers argile et théâtre d'objet, spectacles courts « Une famille de champion », « Poèmes » et « Zingarina », journée de formation aux cultures tziganes.
Vassili Martynchuck : exposition de ses tableaux
CBAI : projection du documentaire « De coeurs à choeurs » et rencontre avec le public
Let's Play Together asbl : animation de jeux de société interculturels et intergénérationnels
BAM Tv (Bel Africa Media) : reportage photo et vidéo pour couvrir le festival durant le weekend du 28 et 29 mai

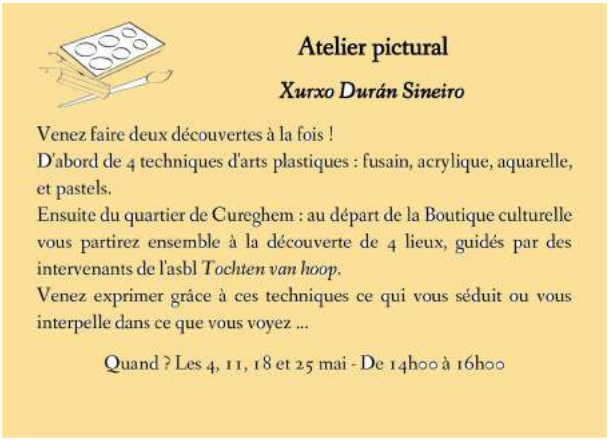
Rôle de la Boutique
Initiateur du projet, coordination, production, diffusion, mise à disposition des salles pour certains ateliers, accueil du festival dans les salles de la Boutique culturelle

Financements 2016
Subside de 10000€ obtenus dans le cadre du Plan Culturel Bruxellois 2015, complété par le fond de cohésion sociale dans le cadre du quinquennat 2016-2020

Participants
Aux ateliers : 55
Public lors du festival : 150 durant le weekend

Ateliers proposés en 2016





Description du projet

Il s'agit de proposer un festival artistique pluridisciplinaire et multi-culturel, qui serai organisé, coordonné et diffusé par la Boutique Culturelle, qui aura vocation à devenir un rendez-vous annuel. A l'intérieur et autour de ce festival seraient proposés des tables rondes et des rencontres autour de la multi-culturalité et de l'inter-culturalité. Par multi-culturalité nous entendons le foisonnement de cultures différentes par lequel nous sommes entourés aujourd'hui, et particulièrement dans le quartier de Cureghem. Par inter-culturalité nous entendons la façon dont toutes ces cultures se côtoient, s'enrichissent entre elles, évoluent, se respectent dans le cadre de la charte des droits de l'Homme.
Cela dans le but de permettre au public du festival d'y être à son tour acteur en prenant part aux débats, et en exprimant sa réalité culturelle et en la partageant.

Ce festival proposerait un panel le plus large possible d'actes artistiques, sous les formes les plus diverses telles que des expositions, des concerts, des spectacles, ou toute autre façon de communiquer artistiquement autour d'une culture. Les participants seraient ainsi invités à montrer une facette de leur propre culture, qui serait d'abord comme un moyen de se la réapproprier, et de la partager avec d'autres. Ces différentes cultures seront ainsi proposées au public comme une sorte de « tour du monde culturel », pour découvrir et faire tomber les préjugés et les stéréotypes qui s'y rattachent trop souvent. Il ne s'agit donc pas de tomber dans une « exposition muséographique » des cultures à travers les clichés traditionnels, mais de proposer toute la richesse présente chez chacune, et qui offrira un regard neuf sur ces différentes cultures.
Dans le choix de la programmation artistique seront privilégiés l'éclectisme des cultures et des moyens d'expression. Cela afin que dans l'agencement de la programmation les différents événements soient mis en perspective les uns par rapport aux autres dans le but de créer des résonances entre eux, éventuellement des interactions, pour peut-être donner lieu à des projets futurs communs, à découvrir soit dans le cadre de la programmation annuelle de la Boutique Culturelle, soit lors de l'édition suivante du festival.

La genèse du projet

Le quartier de Cureghem souffre quelque part de ce qui pourtant l'une de ses plus grande richesses : la multiplicité des cultures présentes sur son territoire. Il y a en effet un cloisonnement entre celles-ci, dû à la peur et au repli par manque de moyens financiers ou pratiques (la langue par exemple), de peur d'être jugé ou simplement par dépit. Ce festival s'adresserait à toutes ces personnes qui pourraient ainsi trouver une forme de reconnaissance de leur identité culturelle, qui aiderait à retrouver une estime et une confiance en sa propre identité. Nous pensons que c'est une étape indispensable à l'ouverture aux autres cultures, sans laquelle il n'y a pas, surtout dans un quartier comme celui de Cureghem, de cohésion sociale ou de vive ensemble stable possible. Il est important dans le monde dans lequel nous vivons que chacun soit reconnu dans son identité pour s'ouvrir aux autres, et faire tomber tous les préjugés et les stéréotypes fondés sur le pire des moteurs : la peur par ignorance.

Objectifs généraux

Le public ciblé est avant tout celui du quartier de Cureghem. Que ce soit les artistes, les personnes désireuses de participer activement au festival, ou le public qui viendra y assister, notre objectif est avant tout d'offrir un lieu culturel ouvert à tous aux habitants de Curgehem.
Ouvert à tous, que cela soit justement l'occasion de montrer la richesse culturelle et humaine des habitants de ce quartier. Cela pourrait être une façon de casser les préjugés qui s'y rattachent malheureusement trop souvent.
Quel meilleur cadre pour un Festival inter-culturel que ce quartier de Cureghem, l'un des plus diversifiés en terme de nationalité et de cultures ! C'est pourquoi la Boutique culturelle a envie de proposer un Festival qui mélangerait les cultures ainsi que les disciplines artistiques. En amont auront lieu divers ateliers ouverts à tous publics, en ciblant principalement les habitants du quartier, afin de leur permettre de travailler le temps de quelques séances avec les différents artistes programmés. Le fruit de ces ateliers sera intégré à la programmation même du Festival, pour permettre à ceux qui rêvent de monter sur scène, d'exposer un travail plastique, ... de pouvoir le faire dans un cadre de partage multiculturel, accompagnés de professionnels. Des moments de rencontres seront également prévus sous forme de table ronde ou de débat.

L'art culinaire ne sera pas oublié, puisque des préparations traditionnelles ont été proposées par l'une des associations du quartier durant le weekend du festival.

L'édition 2016

Nous considérons que cette première édition s'est très bien passée : belle programmation, beau travail au sein des ateliers et belles rencontres au moment du festival.

Cependant certains ateliers ont souffert d'un manque de public, et nous aurions aimé un peu plus de passage de spectateurs en après-midi et tout début de soirée.

Nous avons conscience que la communication sur l'événement n'a pas été optimale : débutée trop tard, cela n'a pas permis de mobiliser comme nous l'aurions souhaité le public des associations et les écoles, qui ont besoin de

prévoir les choses longtemps à l'avance, eu égard à leurs agendas respectifs et la temporalité de leur mode de fonctionnement. Nous avons eu l'aide d'une bénévole durant le mois de mai, mais malheureusement cela n'a pas permis de compenser.

A notre décharge, nous avons appris avec un mois de retard que notre demande de subsides avait été accordée, et de ce fait nous avons du déplacer en mai l'événement qui était au départ prévu en novembre. Nous nous sommes donc retrouvées à gérer en parallèle le festival Tékitoi dans sa première édition (et donc la plus difficile, puisque tout est à créer et mettre en place) et la Zinneke Parade, qui avait lieu à une semaine d'écart. Nous n'avons pas eu d'autres possibilités entre les congés et la disponibilité des artistes. La communication et l'organisation au sein de l'équipe en a d'ailleurs un peu fait les frais.

Malgré tout cela, on peut dire que la première édition était une réussite. La preuve : lorsque fin 2016 nous avons annoncé que la deuxième édition se préparait, certaine personnes nous ont dit : « Vous refaites Tékitoi ? Chouette !!! ».

Il faudra encore un peu de temps pour que cela devienne un vrai « rendez-vous » tel que nous le souhaitons, mais c'est en très bonne voie.

A voir : le reportage de BAM TV, photo et vidéo via notre site :

http://www.boutiqueculturelle.be/festival-tekitoi-2016/

Festival Bout'choux – Edition 2016

Dates du projet
Du 29 octobre au 12 novembre 2016

Partenaires et rôles des partenaires

Service Jeunesse de la Commune d'Anderlecht :
initiation, coordination et production du projet

Lieux d'accueil des activités
La Boutique culturelle
Le théâtre le Fou Rire
Le B'Izou
La Bibliothèque de l'Espace Maurice Carême
Café Ludo (TCC Accueil)
SAFA asbl
La Maison de l'Intergénération

Intervenants pour les activités (spectacles et animations)
Le théâtre du Mirage
Le théâtre au Claire de Lune
In Vivo asbl
André Borbé
Le collectif KARMA
La Cie Baby OR NOT !

Café Ludo
Pas moi asbl
La Cie Les pieds dans le vent
Les Ateliers Dadadoum
La Cie Zanni
La Cie Porteuse d'eau
Entr'âge asbl

Rôle de la Boutique culturelle

Accueil du spectacle « Bébé aboie ! » (+ animation) et des animations kaléidosons et storigami, et Jack-O-Lanterne, prise des réservations, accueil de répétitions du spectacle.

Participants

Nombre de participants global au Festival Bout'choux : 787
Nombre de participants aux activités proposées à la Boutique culturelle : 167 (parents et enfants), dont 80 enfants actifs pendants les animations

Description du projet

Le service jeunesse de la Commune d'Anderlecht propose un festival des arts et du spectacle pour les enfants de 18 mois à 6 ans.

« Comment occupez vos petites têtes blondes durant les vacances de la Toussaint? La commune d'Anderlecht leurs dédie un festival entier. Au programme : concerts, théâtre, animations et ateliers...Et tout est gratuit! »

2) Evénements ponctuels

a) Spectacles

TouBi

Description du projet :

Spectacle de clown musical à destination du jeune public.

Hommage au clown vagabond, TouBi est un voyage solitaire en quête de nourriture et surtout de nourriture spirituelle. Livre, violon et la rencontre avec une poule permettront entre autres d'assouvir la faim de notre clown. Passant du mélancolique au burlesque ; du jazz à la Bossa Nova, ce clown crée un univers poétique où les paysages musicaux permettent d'enjamber avec légèreté les gouffres de solitude engendré par la précarité. Spectacle sans paroles rempli d'humour, la guitare jazz et ses distorsions sonores accompagnent le clown afin que petits et grands puissent voyager de concert.

Distribution :
Comédienne, violon : Citlalli Ramirez
Composition, arrangement violon, guitare : François Decamps
Scénographie, costume : Citlalli Ramirez
Univers sonore et voix du livre : François Decamps
Regard complice : Delphine Veggiotti
Images : Loïc Debauche
Photographe : Patrick Tombelle

Rôle de la Boutique : mise à disposition de la salle pour une représentation à destination des enfants du PCS Albert I.

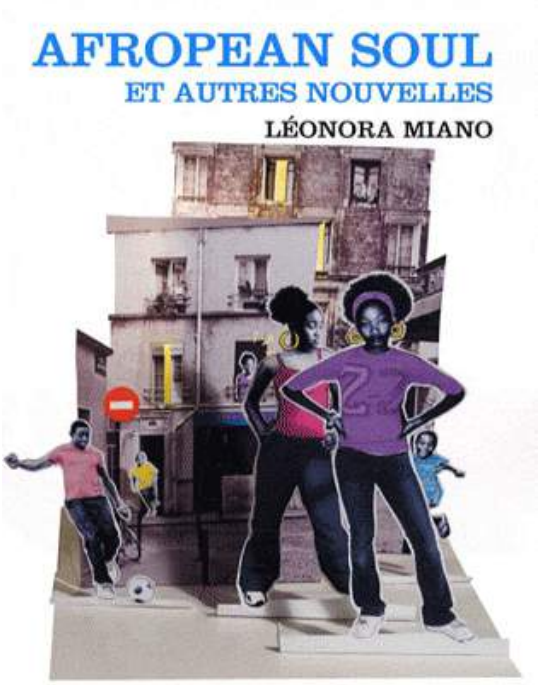
Dates du projet : 22/06

Nombre de participants : 35

Afropean soul – Ecarlate la Cie

Description du projet :

Lecture spectacle extrait du live de Léonora Miano « Afropean soul »
L'autrice dresse ici un portrait douloureux de la situation des Africains en France dans notre société contemporaine. Elle évoque des thèmes sociologiques et politiques comme l'excision, l'appartenance à un pays, la banlieue, les emplois temporaires ou dévalorisants.



Distribution :

Dramaturgie et interprétation : Elsa Poisot, Line Guellati
Dramaturgie et mise en scène: Ecarlate la Compagnie et Layla Nabulsi
Création sonore : Joachim Glaude
Photographie : Arnaud Février
Chargée de production : Corinne Ricuort

Rôle de la Boutique : mise à disposition de la salle pour les répétitions, accueil des représentations

Dates du projet :
répétitions en 2015 : 18/08, 19/08, 20/08, 21/08, 24/08, 25/08, 26/08, 27/08, 04/09, 08/09, 09/09, 10/09
représentation : 11/05/2016 (tout public) et 12/05/2016 (public scolaire)

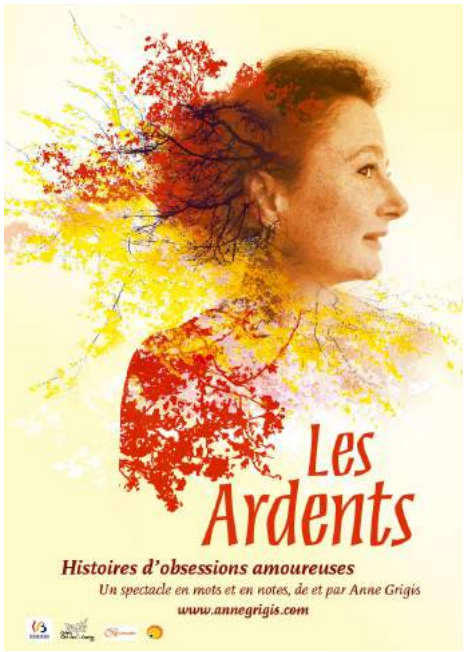
Nombre de participants : 20

Les Ardents – Anne Grigis

Description du projet :

Conte et violon par Anne Grigis.

Les Ardents pose un regard sensible sur des expériences que chacun traverse plus ou moins en secret. D'où naît l'obsession amoureuse ? Qu'a-t-on perdu ou gagné, quand le rêve s'évanouit ? De péripéties absurdes en émotions poignantes, du fantasmagorique au tragique, du romantisme à l'ironie rieuse, la parole contée effleure les non-dits.Accompagné au violon en toute sensualité.



Distribution :

Ecriture / Conte / Violon : Anne Grigis
Aide à la dramaturgie : Catherine Pierloz

Aide à la mise en scène : Hélène Pirenne
Création lumière : Amélie Dubois
Graphisme : Solène Besnard

Rôle de la Boutique : mise à disposition de la salle pour les répétitions, accueil des représentations

Dates du projet :
Répétitions : 04/04, 05/04, 07/04, 18/04, 11/08, 12/08, 18/08, 02/09, 29/09, 30/09
Représentation : 30/09

Nombre de participants : 15

Les Caf'Contes – Les conteurs en balade

Description du projet :

Les conteurs en Balade s'installent pendant 3 jours à la Boutique culturelle ! Venez, installez-vous confortablement et tendez l'oreille aux histoires … Nous vous invitons dans l'univers des contes. Dans une ambiance chaleureuse, des conteurs passionnés vous surprendront !

Distribution et dates du projet :

Julien Staudt – le mercredi 19 octobre à 14h

Elisabeth Mertens – le jeudi 20 octobre à 14h

Christine Andrien – le vendredi 21 octobre à 10h

Rôle de la Boutique : accueil de 3 Caf'Contes pour l'édition 2016, travail de promotion et diffusion auprès de notre réseau associatif.

Nombre de participants : 15 (19/10), 20 (20/10) et 60 (21/10) personnes

Raconte-Moi Ton Quartier Cureghem

Dates du projet
Préparation et organisation : de juillet à octobre 2016
Récoltes de paroles auprès des groupes :
-FSLVN (partenariat l'Institut de la Vie, Infor-femmes, la Boutique culturelle) : 25/11
-Collectif d'habitants du quartier : Coucoureghem : 18/11
-Les participants du projets « Antre de mondes » (partenariat Maison des Enfants du Quartier Compas, Kham vzw et la Boutique culturelle) : 04/11
-Le CEFA d'Anderlecht (1 classe du professeur Dominique Ranwez) : 25/11
- Le Cactus – groupe de Fouzia Araab : 23/11

Prébalade : 14/12

La balade contée dans le quartier est planifiée pour le 14/05/2017

Partenaires : ARC (Action et Recherche Culturelles), les Conteurs en Balade, la Boutique culturelle, Tochten Van Hoop

Artistes : conteurs et auteurs : Elisabeth Mertens, Philippe Baudoux et Muriel Durant

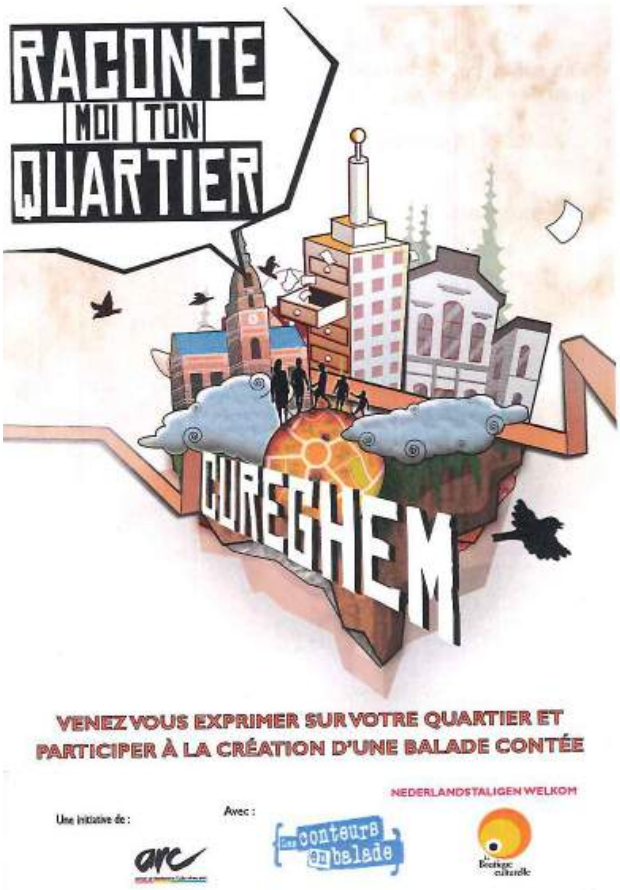
Rôle de la Boutique culturelle : co-coordination et organisation du projet, mise en réseau avec des groupes associatifs, scolaires et du quartier, production.

Lieu(x) de déroulement :
Récoltes de paroles :
-FSLVN (partenariat l'Institut de la Vie, Infor-femmes, la Boutique culturelle) : Curo Hall
-Collectif d'habitants du quartier : Coucoureghem : la Boutique culturelle
-Les participants du projets « Antre de mondes » (partenariat Maison des Enfants du Quartier Compas, Kham vzw et la Boutique culturelle) : au Curo Hall
-Le CEFA d'Anderlecht (1 classe du professeur Dominique Ranwez) : la Boutique culturelle
-Le Cactus : au Cactus

La pré-balade : à la Boutique culturelle

Nombre de participants :
Pour les récoltes de paroles :
-FSLVN (partenariat l'Institut de la Vie, Infor-femmes, la Boutique culturelle) : 25
-Collectif d'habitants du quartier : Coucoureghem : 10
-Les participants du projets « Antre de mondes » (partenariat Maison des Enfants du Quartier Compas, Kham vzw et la Boutique culturelle) : 15
-Le CEFA d'Anderlecht (1 classe du professeur Dominique Ranwez) : 12

Pré-balade : 14/12 (présentation des contes aux participants) : 25



Description du projet

Le projet **Raconte-moi ton quartier** est né au carrefour de deux chemins : celui de l'éducation permanente et celui du conte.

Un quartier, comment y vit-on et comment veut-on y vivre? De quelle manière s'inscrire dans ce lieu et le rêver? Le projet **Raconte-moi ton quartier**, animé en partenariat par **l'ARC** et les **Conteurs en Balade** a pour objectifs l'expression et la participation des citoyens sur et dans leur quartier, créer du lien social en favorisant la rencontre entre les acteurs d'un quartier, la valorisation du conte et de sa dimension poétique de l'expression populaire.

Il part d'une récolte des récits et rêves des habitants et habitués d'un quartier. Le fruit de ces récoltes est ensuite l'inspiration première pour la création de contes. Les histoires sont présentées au public et écrites dans un recueil. **Raconte-moi ton quartier** voyage et souhaite par ce biais mettre en perspective les réalités à la fois spécifiques et communes des différents quartiers. Nous aimons le présenter telle une création urbaine au cœur des questionnements contemporains.

Afin d'être au plus près des personnes ayant participé aux récoltes de paroles, et de permettre un échange, une pré-balade a permis de leur présenter en primeur les contes à huis-clos en décembre 2016.

b) Expositions

En 2016 les expositions ont fait la part belle aux ateliers, que ce soit ceux organisés par la Boutique culturelle ou ceux d'autres associations / écoles.
Nous constatons à quel point le fait de montrer à des groupes associatifs, scolaires, ce que d'autres ont fait sert de moteur, voir de déclencheur de créativité. On voit parfois que cela peut même provoquer d'autres ateliers suite à l'une ou l'autre visite.

1. Oeuvres issues de nos ateliers

Nous avons monté des expositions afin de valoriser nos activités artistiques ainsi que celles de nos partenaires. Nous mettons un point d'honneur à donner de l'envergure aux projets, et exposer le résultat d'ateliers participe à rendre visible le processus créatif. Nous souhaitons sensibiliser le public à la notion que l'exposition n'est pas une fin en soi, mais que le travail continue même quand les ateliers sont terminés. Le but est de rendre visible le processus pour que le public puisse à son tour en bénéficier et apporter un regard personnel. Quand nous visitons une exposition, l'artiste a fait son travail. C'est bien à nous maintenant de le continuer.

Gratin 2 cultures

Dates : Du 29 janvier au 27 février 2016
Lieu : la Boutique culturelle
Partenaires : le CEFA
Nombre de participants : 35 personnes au vernissage

Le célèbre « Festivaleke » Gratin de Cultures revient accompagné comme toujours par son exposition !
Comme chaque année, les élèves du CEFA d'Anderlecht présenteront leur travaux graphiques et photographiques.
Petit plus cette année : certains de leurs professeurs exposeront aussi … !
Créativité, fantaisie, et originalité seront au rendez-vous, partage entre professeurs et élèves qui seront pour l'occasion simplement ... artistes !

Exposition Tékitoi

Dates : du 09 au 29 mai 2016
Lieu : la Boutique culturelle
Partenaires : Vassili Martynchuck et Xurxo Duran Sineiro, Tochten Van Hoop
Nombre de participants :
à l'atelier de dessin organisé dans le cadre du festival Tékitoi : 30 personnes (inscrits et participants occasionnels sur le terrain)
Passage durant le festival : 180 personnes

Une exposition en 2 temps

La première partie de l'exposition était composée du travail du peintre biélorusse **Vassili Martynchuck** (né en Ukraine en 1959), dont le style se rattache à l'expressionnisme, ce courant artistique né au début du 20e siècle dans le nord de l'Europe.

En parallèle s'est construite l'exposition issue de l'atelier pictural animé par **Xurxo Duran**. Durant un mois, au rythme d'une après-midi par semaine, ils sont parti à la découverte d'un lieu Anderlechtois, accompagnés par un bénévole de Tochten Van Hoop vzw qui leur a raconté histoire et anecdotes sur l'endroit où ils ont dessiné. Ils ont à chaque fois expérimenté une technique picturale spécifique. Fusain, pastel gras, acrylique et aquarelle ont servi à dessiner le Parc de la Rosée, les Abattoirs, les Goujons et la Place du Conseil.

Les participants, petits et grands, ont fait des merveilles !

Lire et Ecrire

Dates :
07 juin : fête de clôture et exposition des ateliers de l'antenne d'Anderlecht de Lire et Ecrire.
Du 07 au 15 juin : exposition de l'atelier mené toute l'année par la Boutique culturelle avec l'un des groupes de l'antenne d'Anderlecht
Lieu : la Boutique culturelle
Partenaires : Lire & Ecrire Anderlecht
Nombre de participants :
Le 07 juin lors de la fête de clôture : 80 personnes
Visite d'un petit groupe d'une antenne Lire & Ecrire de Tubize le 15 juin – 5 personnes

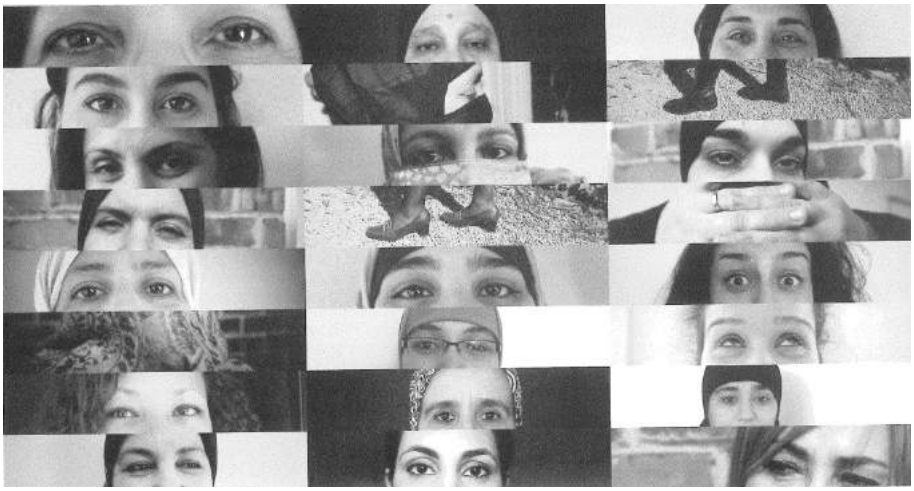
Cette exposition est le fruit du travail des ateliers animés par notre animatrice artistique durant l'année scolaire 2015-2016. Suite du travail commencé entre avril et juin 2015, le travail s'est articulé autour de la thématique de l'école idéale. Le travail d'arts plastiques s'est enrichi par un travail d'exploration rythmique et chanté, qui a laissé place à la construction d'une exposition (retour aux arts plastiques), un petit film, et un travail d'écriture, présenté en lecture lors de la journée de clôture.

2. Accueil d'expositions issues d'ateliers des associations du quartier

PAC - 50 regards de femmes, regards croisés

Dates : du 12 au 18 décembre 2015, et du 04 au 15 janvier 2016
Lieu : la Boutique culturelle
Partenaires : le PAC Anderlecht, l'Espace Magh

Cette exposition réunit 50 photos et témoignages de femmes marocaines ou d'origine marocaine aux personnalités, âges, expériences et vécus divers. Présence et Action Culturelles souhaite ainsi mettre en lumière la pluralité des perspectives et des histoires d'immigrées ou d'enfants d'immigrés marocains, tout en en soulignant la spécificité du point de vue et du vécu féminins.



Lors de l'exposition, différentes animations seront animées par Nina Parmentier, du PAC, autour des thématiques développées par les témoignages de l'exposition : l'immigration, les identités, une vie rêvée, le mariage, la solitude, la rue/le quartier, les symboles apparents, les traditions, l'école, les combats.

Visites de groupes
Lors du salon littéraire et du concert du groupe Nagham Zikrayet du 12/12/2015 : 40 personnes, puis 70 personnes
Groupe des ateliers du Bien-être : 8 personnes
Un ateliers à été donné par la PAC à un groupe de 18 stagiaires en animation socio-culturelle : 18 personnes
Groupe de l'association Agissons ensemble : 12 personnes

GAMS – Excision, ma façon de dire non

Dates : du 02 au 23 mars 2016
Lieu : la Boutique culturelle
Partenaires : GAMS Belgique

La Boutique culturelle a accueilli cette exposition à l'occasion de la semaine des femmes de la commune d'Anderlecht, elle est le fruit d'un partenariat entre le GAMS et la Boîte à Image.

Trois millions de petites filles et jeunes filles sont excisées chaque année au nom de la tradition. La pression sociale est très forte pour continuer la pratique et il faut beaucoup de courage pour affronter sa famille, ses voisins.
Des femmes, des hommes, des jeunes se sont élevés contre l'excision, ils ont dit NON !

Venez découvrir des portraits plein de détermination et d'espoir qui racontent comment, à leur manière, ils ont pu s'opposer à cette pratique.

Visites de groupes, guidées par des bénévoles masculins du GAMS, qui a témoigné de son propre parcours
07/03-Groupe de Bien-être – 10 personnes
14/03-Collectif Alpha de Forêt-15 personnes
15/03-Collectif Alpha 1 de Molenbeek-15 personnes
17/03-Collectif Alpha 2 de Molenbeek-15 personnes
21/03-Collectif Alpha - 27 personnes
22/03-Groupe Infor-femmes – 5 personnes

Femmes Lib/vres – Une exposition évolutive

Dates : du 13 au 26 octobre 2016
Lieu : la Boutique culturelle
Partenaires : Infor-Femmes
Animatrice artistique extérieure : Pascale Lassablière

« Femmes Liv/bres » est un recueil de témoignages écrit à plusieurs mains par des femmes qui apprennent le français chez Infor-Femmes.
Né d'un cycle d'ateliers d'écriture mis en place avec le soutien du contrat de quartier durable Compas, il rassemble des récits, photos et illustration.

« On a écrit pour dire les raisons des femmes, leurs désirs, leurs envies, pour raconter quelques passages. Petit à petit, on a compris que c'était possible. »

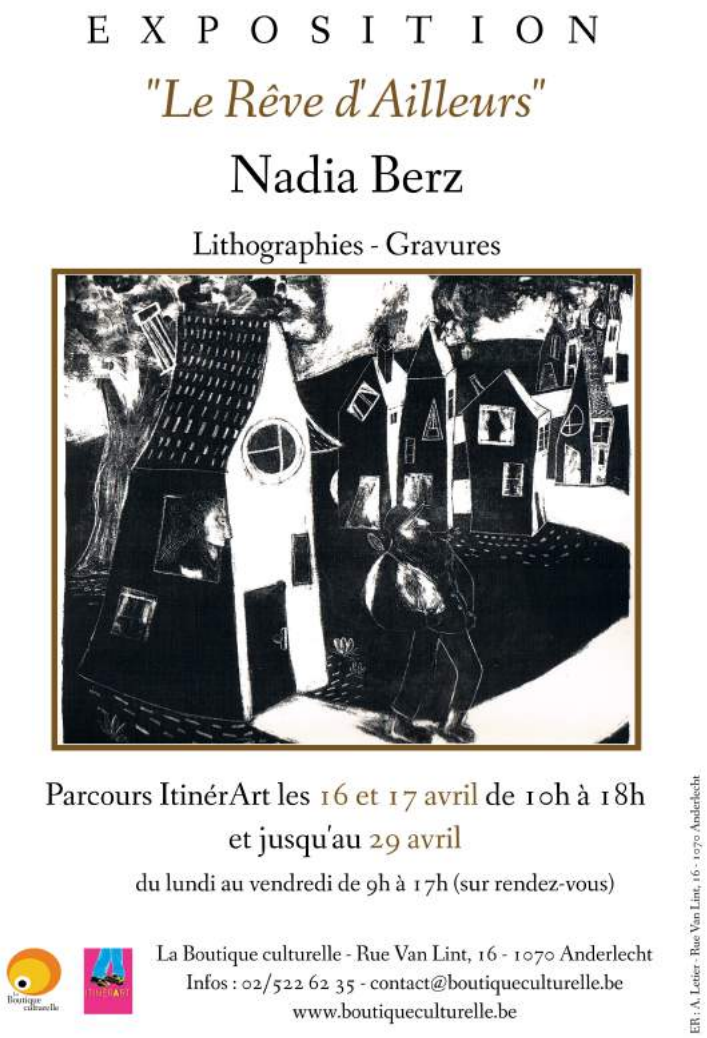
Ateliers organisés lors de l'expo :
groupe FLE/Café-maman d'IF 19/10 – 10 personnes
Maison des femmes de Molenbeek 20/10
Maison des femmes et maison médicale de Molenbeek 25/10 – 12 personnes

3. Accueil d'artistes professionnels

La Boutique culturelle est un espace ouvert aux artistes professionnels qui souhaite exposer leurs créations. Nous sommes sollicités par bon nombre d'entre eux et nous faisons un plaisir de les accueillir. Cela permet d'élargir le public potentiel, et d'ouvrir sur une plus grande mixité.

Nadia Berz – ItinérArt 2016

Dates : du 15 au 29 avril 2015
Lieu(x) de déroulement : la Boutique culturelle
Nombre de personnes présentes au vernissage : 60



Pour cette nouvelle édition d'ItinérArt nous avons eu le plaisir d'accueillir Nadia Berz, illustratrice et plasticienne. Son travail polymorphe et prolifique est composé de dessins, de gravures, de lithographies et de photographies.
L'exposition était composée de lithographies illustrant le conte « Ouziel et le rêve d'ailleurs », et de gravures sur le thème des instruments de musique.
Le conte a fait l'objet d'un projet mis en voix et en musique lors du weekend du parcours ItinérArt.

Christiane Demey – Présents fugaces, inattendus

Dates : du 20 novembre au 16 décembre 2016
Lieu(x) de déroulement : la Boutique culturelle
Nombre de personnes présentes au vernissage : 50
Nombre de personnes présentes au finissage : 35

Quand la lumière accroche mon regard, le banal devient beauté.
Soudain le temps a un goût d'éternité …

« Pour moi chaque photo prise est inattendue, n'a duré que le temps de mon passage ou du passage de la lumière, la disparition d'un nuage. Je vis ce temps comme un cadeau, un trésor qui vibre au fond de moi.
J'aime quand les mots viennent jouer en écho à la photo. Je les laisse résonner en moi. Ils m'ouvrent des portes, éclairent un chemin que j'ai envie de partager avec vous … comme un présent. »

Christiane Demey suit nos ateliers du Bien-être depuis le début, et cela faisait un moment que nous souhaitions mettre ses talents à la fois de photographe et d'auteure. Ce fut l'occasion pour elle d'endosser le rôle de co-animatrice lors de l'une des séance de l'atelier, pour transmettre cette expérience de vie aux autres participantes du groupe.

c) Musique

Azzouz El Houri et Nicolas Hauzeure

Dates : 09 mars 2016
Lieu(x) de déroulement : l'Espace 16Arts
Nombre de participants : 100

A l'occasion de la clôture des activités organisées à l'occasion de la Journée Mondiale des Femmes, la Boutique culturelle a proposé à deux artistes masculin de venir fêter les femmes en musique. Azzouz El Houri est un maître de oud (luth oriental), accompagné par le violoniste Nicolas Hauzeure. Un vrai moment de partage et de danse.

Brigitte Revercez

Dates : 02 mai 2016
Lieu(x) de déroulement : la Boutique culturelle
Nombre de participants : 5

Accompagnée par son compagnon Herman Haegeman, ils nous ont proposé un répertoire à la fois musical et littéraire, autour du thème de la conversation.
Au programme :

- Erasme – *Coloquia* : L'épithalame de Pierre Gilles
- Ernst Eichner : Duo n° 3 pour violon et alto en ré majeur
- Erasme – *Coloquia* : La confession du soldat
- W.A. Mozart : Duo pour violon et alto KV423 n°1 en sol majeur
- Erasme – *Coloquia* : Propos sans suite ou l'incohérence (extrait)
- W.A. Mozart : Duo pour violon et alto KV423 n°2 en si bémol majeur

Une petite place laissé au classique, trop souvent oublié, mais qui trouvera difficilement sa place dans le contexte de la Boutique culturelle sans un vrai travail de partenariat, par exemple avec l'Académie de musique.

3) Ateliers et activités récurrentes

Les Ateliers du Bien-être – D'une dynamique à l'autre

Dates :
Entre janvier et décembre 2016 : atelier participatif au rythme d'une fois par semaine hors congés scolaires
Présentation du travail de l'année scolaire 2015/2016 : le 20/06, avec la poursuite de l'exposition jusqu'au 04/07

Partenaire : Infor-Femmes - Co-coordination du projet, co-animation, dossier de demande de subsides
Rôle de la Boutique culturelle :
Co-coordination du projet, co-animation, mise à disposition des salles de la Boutique culturelle

Intervenants extérieurs spécifiques :
Anne Antoni: art-thérapeute: utilité de travailler avec l'art pour dialoguer avec soi-même face à la maladie : dessin, texte, musique, voix, ... - 1 séance le 24/10

Carine Staelens et Soumiya Radi du service communal de la promotion de la santé et l'association compas santé : elles ont présentés leurs démarches et leurs outils ressources, également des outils d'animations sur la bonne santé, comment aborder les différentes cultures/milieux sociaux.
- 2 séances les 26/09 et 03/10

Nora Arguerguan : photographe et féministe a présenté son travail, une mini-conférence sur l'image de la femme, le corps de la femme dans la publicité, avec une table de discussion, débat autour de la perfection du corps, et qu'est-ce qu'un corps en bonne santé, le travail du self-estime, développer

l'esprit critique, le rapport à l'image dans notre société. - 2 séances les 07 et 14/11

Christiane Demey : une participante de l'atelier a un talent de photographe et d'auteure.L'occasion de créer l'atelier avec elle, une expo, mais aussi un échange avec les participantes sur la photo, la beauté et son incidence sur la santé. Il s'agit de notre perception du monde qui nous entoure et les impacts autour de nous et dans notre vie. - 1 séance le 21/11

Nombre de participants : environ 8 participantes jusqu'en juin 2016 – environ 8 participantes à partir de septembre 2016
Lieu(x) de déroulement :
Ateliers : Espace 16 Arts, la Boutique culturelle
Clôture : la Boutique culturelle

Description du projet

Au départ de ces ateliers un constat : oublié, nié, souffrant, le corps est le parent pauvre du champ social. La relation à son propre corps, à son bien-être intérieur demeure difficile voire interdit. Le mot « plaisir » est-il permis en ces temps d'austérité ? Comment s'accorder du temps alors que des problèmes plus urgents doivent être résolus ? Comment réussir à s'occuper de soi sans honte et malaise ?

Les femmes du quartier nous ont souvent interpellées à propos de ces sujets, et nous avons tenté de répondre à leurs demandes. Nous avons créé les Ateliers du Bien-être. Ces ateliers sont conçus et organisés selon la méthode co-constructive et participative inspirée de l'asbl FLORA (asbl Flora - outil du « Je au nous » pour la co-construction de savoirs et d'actions sur l'égalité des chances, l'économie solidaire et la durabilité sociale).
La première année (2014/2015) fut une année d'exploration de différents outils, artistiques et autres (cuisine, sport, ...) en lien avec le bien-être, choisies par le groupe sur base de propositions faites par les animatrices. Différents intervenants extérieurs furent invités, en fonction de leurs compétences-ressources.
2015/2016 fut une année charnière. Le groupe, moins nombreux que l'année précédente mais constitué d'un noyau solide, fut amené à prendre plus d'initiatives, et par là à être plus autonome dans la conduite des ateliers. C'est le groupe qui choisi les différentes activités et les objectifs pour cette année, guidé par les animatrices.
Leur souhait de départ était de créer un livret ou un journal de bord, regroupant toutes leurs initiatives et réflexions créatives sous forme de rubriques. L'art plastique, l'écriture, le partage de références, qu'elles soient artistiques, culinaires, culturelles ou littéraires, a permis de développer des cercles de paroles autour de la place de la femme dans la société. Comment rendre nos paroles, astuces, et dessins, créateurs de lien ? Qu'avons nous à dire, à partager autour du bien être ? Toutes ces questions ont été posées et se sont spontanément transformées en une série d'interviews et portraits vidéos. Pour les accompagner dans ce processus d'expression, une série d'ateliers autour de

la conscience du corps, de la relaxation, du chant et du rythme ont été proposés pour favoriser l'expression orale et la confiance en soi.
Le 20 juin 2016 le groupe a présenté d'une part les vidéos, qui expriment le rapport de chacune des participantes au bien-être, et d'autre part le travail d'écriture, dessins, collages,... qui ont pris la forme d'une exposition plutôt que d'un carnet de bord, présentée par rubriques.

En septembre 2016, en continuité avec l'évaluation, et pour avancer plus loin sur le chemin « du je au nous », les femmes de l'atelier ont exprimé un réel désir de poursuivre les ateliers autour d'une thématique, celle de la santé des femmes, afin de transmettre une vision autant personnelle que collective, et de se donner les moyens de transmettre et partager cette vision à l'extérieur.
Le processus se développe en trois phases :
de septembre à décembre 2016 le groupe récoltera et produira la matière autour de la santé des femmes sous différentes formes (dessins et collages, écriture, références, partage de récits de vie, ...), tout en continuant le travail du corps (relaxation, rythme, ...) pour y donner un cadre favorable.
De janvier à mars 2017, il y aura une phase plus technique de travail vidéo pour créer des capsules à partir de la matière amenée les mois précédents. Cela permettra également aux femmes de se familiariser avec l'outil informatique.
D'avril à juin 2017, le travail portera sur la diffusion de tout le résultat, qui prendra la forme d'un spectacle auxquelles les capsules vidéo seront intégrées.
La salle Molière du Centre Culturel Escale du Nord a été réservée le 22 mai 2017 pour accueillir ce moment d'aboutissement et de partage avec le public.

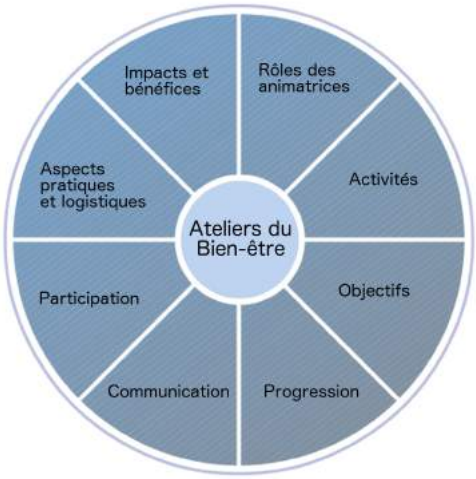
Objectifs et enjeux

Objectif général

S'exprimer sur la santé et les spécificités féminines.

Objectifs spécifiques pour le public direct

- Offrir aux femmes un espace d'expression bienveillant, sur le thème de la santé, avec un soutien artistique pour la libération de la parole
- Découvrir tous les moyens de prévention pour être en bonne santé
- Déconstruire les stéréotypes que les femmes (et plus particulièrement les femmes issues des migrations) ne sont pas capable d'utiliser un ordinateur
- Initier les femmes à l'outil informatique et plus précisément au montage vidéo
- Encourager les femmes à témoigner et à faire part de leurs histoires et expériences de vie



Objectifs pour le tout public

- Montrer dans l'espace public que les femmes ont des choses à dire sur la santé, qu'elles sont fortes et qu'elles veulent s'exprimer, quels que soient leur âge, leur origine ou leur situation familiale.
- Communiquer sur les maladies spécifiquement féminines : la prévention mais aussi le « vivre avec », afin qu'un maximum de femmes soient informées.
- Aller à la rencontre d'autres femmes, pour les encourager à prendre leur santé et leur bien-être en main.

Projet GAMS Belgique

Dates

Atelier dessin / photo : 27/01, 03/02, 10/02, 17/02, 24/02, 02/03, 09/03, 06/03
Atelier mouvement / vidéo : 23/03, 30/03, 31/03, 13/04, 27/04, 11/05, 25/05
Présentation publique du film lors des 20 ans du GAMS : 28/05

Partenaires

Le GAMS Belgique, la Boutique culturelle, Emilie Danchin

Rôles des partenaires

Le GAMS : public de jeunes filles en lien avec les problématiques d'excision et/ou d'exil, accompagnement du groupe, accueil d'une partie des ateliers
La Boutique culturelle : initiateur du projet, co-coordination du projet, animation d'une partie des ateliers (volet mouvement / danse et vidéo), accueil d'une partie des ateliers, financement de la première partie avec Emilie Danchin
Emilie Danchin : animation de l'atelier photo / image de soi

Nombre de participants : environ 10 participantes.
Lieu(x) de déroulement : le GAMS Bruxelles, la Boutique culturelle

Description du projet

Il s'agit d'un projet en deux temps, avec deux intervenants extérieurs, et des objectifs différents.
Le travail d'Emilie sera interne au GAMS et personnel aux jeunes filles tandis que le travail d'Anaïs Lerch (animatrice de la Boutique culturelle) aura pour objectif une production externe et visuelle à présenter pour les 20 ans du GAMS qui auront lieu le 28 mai 2016.
Initialement ce n'est pas Anaïs qui devait animer la seconde partie du projet. Un partenariat a été proposé à Istudio qui, pour des raisons pratiques, a finalement refusé le projet.
Pour qu'il y ait un lien cohérent entre les deux phases, la communication entre les deux animatrices a été importante.

Pour la première partie, Emilie a proposé un atelier/espace d'expression sur la thématique générale de l'image de la femme. L'idée de départ était de questionner la question des canons de beauté et des obligations sociétales d'être « jolies ». Pendant le travail, ce qui est apparu comme important fut de donner aux jeunes filles un espace de créativité et d'expression, au sein duquel elles sont partie à la recherche de l'image d'elles-même à travers une technique mixte de photos (des références de photographes professionnels reconnus leurs ont été proposé au début du travail), dessins et collages.
L'animatrice a senti à quel point elles avaient besoin d'une bulle de bien-être pour se retrouver, et oublier un moment leur quotidien souvent très lourd.
La seconde phase est partie de l'envie des participantes de faire des petites vidéos, toujours en lien avec l'image de la femme dans la société, et de faire un travail sur les clichés de la représentation de la femme, entre autre dans la publicité ou les clip de chansons.
L'animatrice a commencé à travailler à partir des différents langages de la danse (tango, buthô, ballet classique, différentes danses tribales, ...), pour travailler sur le corps et le mouvement. Là aussi, très rapidement, les participantes ont exprimé fortement leur besoin d'espace de bien-être. C'est quelque chose qui apparaît très fortement dans la vidéo finale : l'une des participante dit, sur une grande respiration : « Enfin je suis relax ! ».

Si l'objectif de départ a changé, il est clair qu'un autre objectif a été atteint : celui de permettre à ces jeunes filles de se reconnecter de façon bienveillante à leur corps, ce qui dans leur cas est un pari en soi. Même si toutes n'ont pas été excisées, elles ont toutes eu des expériences traumatisantes liées à cela.
Notre animatrice a proposé de déplacer les ateliers hors des bâtiments du GAMS, car elle a remarqué que les jeunes filles se sentaient plus à l'aise, plus détendues, dans un autre cadre.
Elles les a également emmenées dans un parc, ce qui faisait écho à la présence très forte de la nature dans leurs créations lors de la première partie du projet.
Ce changement de cap n'a apparemment pas été bien perçu du côté du GAMS. C'est d'autant plus surprenant que lors d'une réunion de démarrage du projet, il a été clairement dit de part et d'autre que le plus important était de rester à l'écoute des jeunes filles.
Nous n'avons pas eu d'évaluation de fin de projet malgré nos demandes répétées auprès du GAMS. Il semble qu'il était compliqué pour eux de trouver un moment dans leurs agendas.

Atelier chez Lire & Ecrire Anderlecht

Dates du projet :
atelier : de septembre 2015 à juin 2016
Fête de fin de projet et exposition : 07/06 à la Boutique culturelle

Partenariat
L'antenne d'Anderlecht de Lire & Ecrire, l a Boutique culturelle

Rôle des partenaires
L'antenne d'Anderlecht de Lire & Ecrire : co-animation, public d'apprenants, accueil des ateliers dans leurs locaux
La Boutique culturelle : coordination, animation d'ateliers avec les apprenants de Lire & Ecrire Anderlecht, mise à disposition des salles pour certains ateliers, accueil de la fête de clôture de l'année de l'antenne d'Anderlecht de Lire & Ecrire

Nombre de participants à l'atelier : 11

Personnes présentes lors de la fête de clôture : 80 (public hors atelier)

Description du projet : prolongation du travail à la fois d'écriture et d'arts plastiques sous forme de dessins et de collages à partir de la notion de souvenirs, cette fois sur la thématique de l'école.
Un travail d'écriture qui sert de base à toute une exploration artistique : dessin, collage, musique, mouvement, ... L'atelier s'est finalement concentré sur les arts plastiques, et la construction d'une exposition.
C'est exposition reprend pour base « mon école idéale ». C'est d'ailleurs la banderole qui a accueilli le public à l'entrée de la salle de spectacle de la Boutique culturelle, lieu de l'exposition.
On a pu y voir un magnifique portique (construit en carton, matiéré et peint) marquant l'entrée de l'école, des citations sur le sourire, un arbre de vie, la projection d'un petit film fait avec et par les participants, un espace d'accueil (avec de quoi dessiner), le travail graphique des parcours personnels des participants vers l'école.
Les textes écrits ont été lu au public par les participants, accompagnés musicalement par notre animatrice.
Si la mobilisation fut parfois difficile, et ce jusqu'au jour de la présentation, le résultat témoigne d'un beau travail de création nourri à la fois par les souvenirs d'école, et par les rêves liés à cette institution.

Un très beau livre broché a été imprimé par Lire et Ecrire, reprenant tous les textes et travail graphique fait lors de ces mois d'ateliers.
Nous n'avons pas eu la possibilité de faire une évaluation finale, malgré nos demandes répétées, l'agenda de Lire & Ecrire étant semble-t-il surchargé.

Atelier créatif avec le Cactus asbl

Dates du projet :
une fois par semaine de septembre à juin, en période scolaire
Alpha 1 : Mardi de 09h30 à 12h00
Alpha 2 : Mercredi de 09h30 12h00
Travailler avec les groupes séparés jusqu'en janvier à la matière du spectacle mettre en lien et en commun les ressources des deux ateliers à l'approche de la représentation.
Date prévue pour la représentation : 23/05/2017
Partenaires : le Cactus asbl, la Boutique culturelle
Rôle des partenaires :
Le Cactus :
Co-coordination du projet
Amène un public de femmes en alphabétisation, deux groupes d'environ 10 à 12 femmes
Encadrement du projet par une animatrice
Financement : prise en charge à 50% du contrat d'Anne Antoni, art thérapeute
la Boutique culturelle
Co-coordination du projet
Mise à disposition des locaux pour les ateliers
Mise à disposition d'une animatrice artistique pour les ateliers.
Financement : prise en charge à 50% du contrat d'Anne Antoni, art thérapeute, et du matériel d'atelier

Intervenante extérieure spécifique :
Anne Antoni - art-thérapeute: utilité de travailler à partir de la thématique « Au coeur des 5 sens, pour un bien être »

Nombre de participantes : un groupe de 10 et un groupe de 12

<u>Description du projet : enjeux et objectifs</u>
Créer un espace de liberté et d'expression
Se réapproprier son ressenti, ses souvenirs
Mettre des mots sur les sensations
Revisiter de manière poétique sa mémoire
Partager en groupe ses expériences par la parole, par l'écriture
Renouer avec les 5 sens de manière ludique
Explorer ses ressources créatives en découvrant de nouvelles techniques (peinture, travail de la terre, modelage, voix et rythme) en rencontrant une intervenante extérieure.
Découverte et mise en commun de nos référents culturels : chansons, textes, dessins, poètes musiciens...
Rassembler deux groupes d'apprentissage alpha de niveau différent et créer une oeuvre collective
Prendre la parole en public, mise en voix des poèmes écrits en atelier
Créer une forme poétique, un spectacle en explorant la notion d'interactivité avec le public, autour de la thématique des 5 sens, que le spectacle donne à voir, à entendre, à toucher, goûter, qu'il soit pour le public un voyage autour des sens ...
Explorer le processus de co-création autour des outils explorés en ateliers pour créer la mise en scène, le décors, fond et forme du spectacle

Après ces premiers mois de travail d'exploration, les femmes ont exprimer l'envie de se concentrer sur le corps, le mouvement. Elles avaient envie de bouger, de transpirer.
Sur base d'extraits documentaires sur différentes types de danses, elles ont expérimenté aussi bien le hip-hop que le tango.

Antre de mondes

Dates :
une fois par semaine de septembre 2016 à décembre 2017, en période scolaire
ainsi qu'un mini-stage de toussaint les 31/10, 03/11 et 04/11

Partenaire et rôles des partenaires :
La Boutique culturelle
Coordination du projet
Mise à disposition d'une animatrice artistique
Mise à disposition des salles
La Maison des Enfants du Quartier Compas :
Amène un public d'enfants : deux groupes âgé entre 6 et 10 ans, et un groupe entre 11 et 14 ans
Encadrement du projet par une animatrice
mise à disposition de la salle Clem du Curo Hall
Kham asbl
Amène un public d'enfants : deux groupes âgé entre 6 et 10 ans, et un groupe entre 11 et 14 ans
Encadrement du projet par une animatrice/un animateur

Nombre de participants : de 12 à 18 enfants
Lieu(x) de déroulement : la Boutique culturelle, salle Clem au Curo Hall

Description du projet
Se rencontrer, faire un pas vers l'autre, créer un espace commun, ouvrir le dialogue :
Travail à partir de la frontière : question du territoire, de l'espace de la rencontre, espace individuel, collectif.
Travail autour de la formation d'un choeur à partir d'une approche pluridisciplinaire (écriture, danse, musique, dessin, vidéo).
Explorer différents médiums pour ouvrir horizon sur différents modes d'expressions et raconter une histoire...
Concevoir un spectacle ensemble, une réel co-écriture de la partition chorégraphique, musicale et théâtrale autour du thème.
Les groupes participants sont d'une part issus de la maison des enfants du quartier compas, d'autre part de la population Rom (d'origine Bulgare, turcophone) du quartier.
Il nous semblait intéressant de travailler autour de ces thématiques de frontière et d'exil en faisant se rencontrer d'une part les enfants du quartier compas, particulièrement isolé et cloisonné, et d'autre part des enfants de culture Rom, dont le rapport à la territorialité est extrêmement différent.

La pédagogie
Les enfants seront répartis en deux groupes, par tranches d'âges :
un groupe de 6 – 10 ans, et un groupe de 11 – 14 ans.
Ils travailleront en alternance un mercredi sur deux sur ce projet.
Le travail se fera en parallèle, dans un rythme et une pédagogie adaptée aux tranches d'âges, pour arriver à un résultat commun qui permettra de les regrouper pour la création d'un seul spectacle tous ensemble.

Les objectifs et les enjeux.

Développer l'écoute, la concentration

Créer la solidarité, l'entraide

La découverte et la valorisation de l'autre

Explorer son potentiel de créativité

Favoriser les échanges et débats autour de la thématique de la frontière dans le respect et la tolérance

Aider à déconstruire les préjugés, les représentations

Explorer la notion de différence

Offrir un espace d'expression et de liberté

Instaurer une dynamique créative qui participe à tisser le lien

Donner sa place à l'imaginaire corporel, sonore et verbale

Ecrire une partition collective

Montrer le résultat de l'atelier en public

Dès le départ nous savions que le pari est difficile. Nous constatons rapidement que la présence régulière du public Rom est une difficulté majeure. Le lien n'est pas facile à établir, entre autre par ce manque de présence : pas régulier, ce ne sont pas non plus toujours les même qui viennent.
Il y a une différence de cadre énorme entre les enfants du Compas qui sont dans un cadre d'école de devoirs, et les enfants Roms qui ne le sont pas forcément. Il est évident qu'il y a aussi un rapport diamétralement opposé à la notion de contrainte.
Cela n'empêche pas que de très belles choses éclosent des ateliers, qui prend doucement la direction d'un travail vidéo.

Soirée poésie - Liberté sur parole

Dates : 22/02, 25/04, 13/06, 28/11
Partenaires : les Crépusculaires, l'Académie d'Anderlecht, AWSA-Be
Nombre de participants :
22/02 : 35 personnes
25/04 : 12 personnes
13/06 : 10 personnes
28/11 : 16 personnes
Lieu(x) de déroulement : La Boutique culturelle

Tous les deux mois un thème est proposé par le collectif de lecteurs passionnés de poésie les Crépusculaires. Cela donne lieu à une soirée poétique en deux temps : le collectif lit des textes choisis dans le cadre d'un thème choisi par eux, la seconde partie est une scène ouverte au public.

Les thématiques 2016

22 février 2016	Poétesses en couple – Autour de Sylvia Plath (et T.Hugues), Anna Akhmatova (et N. Goumilev), Anaïs Nin (et H.Miller), Mary Shelley (et P.Shelley) Avec la participation de l'asbl AWSA-Be
25 avril 2016	La folie et la parole – Autour d'Antonin Artaud
13 juin 2016	Belgische poètes – Autour de Charles Ducal, Antoine Wauters, Géo Norge, ...
28 novembre 2016	Entre Senne et Semois – Poètes belges francophones

Les soirées poésie trouvent tout doucement un petit public stable.
Le partenariat avec l'Académie d'Anderlecht y aide. C'est un partenariat qui fonctionne bien, avec le soutien de deux professeurs de déclamation : Mathieu Richelle et Céline Dupont.
Le partenariat avec AWSA-Be est intéressant : il amène un volet plus didactique, et des thématiques plus féministe. Nous déplorons cependant leur manque de présence aux soirées poésie qui ne sont pas en collaboration directe.

D. Artistes en résidence et partenariats artistiques

1) Nagham Zikrayet

Le groupe Nagham Zikrayet est maintenant un habitué de la Boutique culturelle. Ils proposent depuis deux ans des concerts ouverts au public associatif, et cette année ont même clôturé une intervention de sensibilisation au VIH animée par Khadija Ounchif, qui en plus d'être leur manager est assistante sociale à l'Hôpital Saint Pierre. Ce sont toujours de très beaux moments musicaux, avec une possibilité de répertoire très varié.

Dates de concerts :
09 avril 2016 – 65 personnes
01 décembre 2016 – Animation de sensibilisation au VIH et concert – 30 personnes

2) Catherine Pierloz

Catherine Pierloz est l'une des Crépusculaires qui proposent les soirées poésie tous les deux mois chez nous, et a déjà conté plus d'une fois dans notre salle pour nos partenaires comme du tout public.
Nous avons établi avec elle un partenariat à l'année. En échange de moments de répétition, elle animera des ateliers avec l'un des groupes du Cactus afin de mettre en voix les textes de l'exposition « Libres de poésie » que nous accueillerons en mars 2017 à l'occasion de la quinzaine des femmes à Anderlecht.

3) Aline Fernande

Habituée de la Boutique culturelle, nous avons proposé à Aline Fernande, en échange de quelques répétitions de son spectacle « Alice et la perle à facette » de prendre en charge quelques ateliers avec le groupe du Café Maman chez Infor-Femmes. L'objectif est d'amener le groupe à défendre publiquement le livre « Hayati » qu'elles ont réalisé en partenariat avec la Boutique culturelle entre 2014 et 2016. Dates du travail : 02/03, 27/04 et 04/05. Une présentation publique du livre a eue lieu le 17/05 au Peterbos.

4) Anne Grigis

Anne Grigis vient maintenant régulièrement à la Boutique culturelle.
Elle y répète de temps en temps ses créations contées, et vient en échange en proposer au public de la Boutique culturelle, qu'il soit associatif ou tout public.
Dates des représentations :
« Givrées » pour les enfants de l'asbl Safa et la Maison des Enfants – 35 personnes
« Envolées » pour le collectif Femmes-Sous-Le-Vent Nous ! - 30 personnes
« Les Ardents » - Un show case pour le tout public – 15 personnes

5) Muriel Durant

Muriel Durant est notre interlocutrice des Conteurs en Balade pour la collaboration dans le cadre des Caf'Contes.
Elle prend en charge des ateliers contes avec les classes de maternelles à l'école Saint Pierre d'Anderlecht, qui a une pédagogie innovante qui inclus les matières artistiques dans le parcours scolaire depuis la maternelle jusqu'à la fin de primaires.
Elle nous a proposé d'accueillir des classes pour des séances de contes, et d'offrir en échange des séances de contes pour les publics de la Boutique culturelle.
Une première date d'accueil a eu lieu le 19 décembre 2016. Les autres dates d'accueil et d'échange sont prévues entre janvier et juin 2017.

V. Conclusions et perspectives

La Boutique culturelle est aujourd'hui en développement.
Après une période de remise en question, il s'avère aujourd'hui que plusieurs partenariats sont maintenant bien établis portent leurs fruits.
Pour citer les principaux, il s'agit du CEFA et de Cirqu'Conflex, avec qui nous produisons entre autre Gratin de Cultures, ou de l'Institut de la Vie et Infor-Femmes avec qui nous participons chaque année à la Journée Internationale des Femmes avec le projet Femmes sous-le-vent Nous. Nous avons également d'autres activités avec ces partenaires (Les Ateliers du Bien-être, la Zinneke Parade, etc ...).
Maintenant que la Boutique culturelle peut s'appuyer sur cette base solide, de nouveaux partenariats vont pouvoir émerger.
C'est déjà le cas pour Lire & Ecrire, Pierre de Lune, et nous sommes en contact avec le Centre Culturel Escale du Nord et l'Académie de musique d'Anderlecht.
C'est le cas aussi pour l'Université Populaire d'Anderlecht, ou le collectif d'artistes des Goujons
Il s'agit pour la Boutique culturelle d'aller chercher un public plus large, afin d'augmenter son potentiel en terme de cohésion social, à travers une plus grande mixité de genre, sociale, culturelle et générationnelle.
Dans ce but, les partenariats déjà établis avec de nombreux artistes (le groupe Nagham Zikrayet, Catherine Pierloz, Anne Grigis, Muriel Durant, ...) continueront à fructifier, et d'autres sont en cours. La demande d'occupation des salles est aujourd'hui croissante, que ce soit pour la salle de spectacle ou la salle d'exposition.
Il y a un véritable besoin en la matière, que ce soit auprès d'artistes, d'associations, ou autre comme l'Académie d'Anderlecht, qui est à la recherche d'une salle pour certains examens en arts de la parole. Cela sera là aussi une belle opportunité de toucher un public plus vaste, et de donner une meilleure visibilité aux différentes activités.
La Boutique culturelle a conscience de l'urgence à utiliser la culture et les arts comme outils de cohésion sociale dans le contexte socio-économique actuel. A cet effet, la deuxième édition du festival inter-culturel Tékitoi aura lieu en mai 2017, toujours dans un esprit de diversité à la fois des intervenants et des disciplines proposées. Se profilent, entre autre, du théâtre d'ombre et de la musique du Burkina Fasso.

Enfin, s'il reste difficile pour les habitants de Cureghem de franchir d'eux même la porte de la Boutique culturelle (et cela encore plus en soirée), nous essaierons aussi d'être présent lors des fêtes de quartier, qui nous semble d'être un bon moyen d'enter en contact avec le public que la Boutique culturelle devienne un lieu familier pour les habitants avec lesquels nous souhaitons resserrer encore les liens.

En ce qui concerne le financement de la Boutique culturelle, des dossiers de demande subsides ponctuels seront remis, en lien avec des projets coordonné par la Boutique culturelle :

PCI 2017 – pour le projet Femmes-Sous-Le-Vent Nous ! - Dossier déjà accepté en 2015 et 2016
Culture a de la classe 2017 (2 projets) – Demande qui devient récurrente pour le financement de certains ateliers du projet Gratin de Cultures.
FIPI 2017 – Pour étoffer le matériel et l'infrastructure de l'asbl
Un questionnement est en cours pour un élargissement des activités dans le but d'une demande en CEC en 2018

Globalement la Boutique culturelle continue son chemin vers une plus grande visibilité de ses activités.
Cela passe entre autre par le site web mis à jour régulièrement, un Facebook professionnel et plus actif, la récurrence de la carte blanche à l'agenda culturel de Radio Campus au rythme d'une fois par mois, et la reprise d'un lien plus régulier avec le journal communal Anderlecht Contact pour les annonces des activités.
Radio Campus permet également de donner de la visibilité et de tisser de nouveaux liens à travers les invitations à participer à l'émission, comme par exemple en décembre 2016 avec la classe de l'atelier espace urbain de La Cambre, dans le cadre de leur exposition au Curo Hall. Une exposition qui fait suite à un travail de rencontres et création dans le quartier de Cureghem.

Enfin, la Boutique culturelle est aujourd'hui très impliquée dans la réflexion et la défense du travail socio-artistique qu'elle estime fondamental dans le contexte actuel. Cela passe par les réunion de la cellule du CRAcs au CBAI, et les concertation locales, particulièrement actives sur la commune d'Anderlecht.